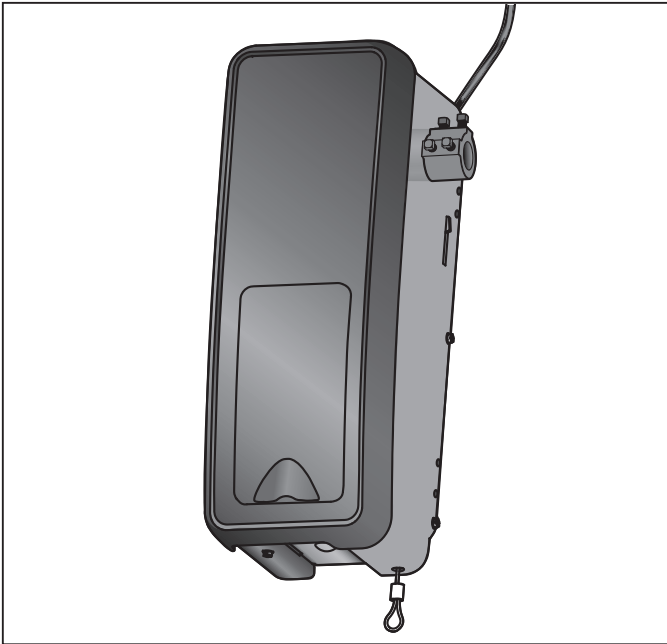


# CHAMBERLAIN

## Abrepuertas de garaje para pared Modelo RJ020

Para uso residencial  
Se instala solo en puertas seccionales con conjuntos de torsión

---



Este producto NO está pensado para su uso en guías de baja altura con tambor de recogida exterior o en puertas de garaje que usen resortes de extensión. Si necesita ajustes avanzados o personalizados, resortes de puertas o configuraciones de guías, póngase en contacto con un técnico capacitado en sistemas de puertas.

- ¡Lea con atención este manual y el material de seguridad adjunto!
- Deje el manual cerca de la puerta del garaje después de la instalación.
- La puerta **NO SE CERRARÁ** a menos que el Protector System® y el monitor de tensión del cable estén bien conectados y alineados.
- Se requieren verificaciones periódicas del abrepuertas de garaje para garantizar el funcionamiento seguro.
- Este abrepuertas de garaje **SOLO** es compatible con los accesorios myQ®.
- La etiqueta con el número de modelo se encuentra detrás de la puerta abatible de su abrepuertas.

# Índice

<b>PREPARACIÓN</b>	<b>2</b>	Instalar la luz remota.....	16	Reprogramar la luz remota o la luz adicional .....	30
Análisis de símbolos de seguridad y palabras de señalización.....	2	Instalar el Protector System®.....	17	HomeLink®.....	30
Glosario .....	3	Conectar la alimentación.....	20	Pasarela Chamberlain Internet Gateway.....	31
¿Está listo su abrepuertas?.....	4	Alinear los sensores de inversión de seguridad.....	21	Borrar todos los códigos de la memoria del control de la puerta (panel de control myQ®) .....	31
Prepare la puerta de su garaje.....	5	<b>AJUSTE</b>	<b>22</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>32</b>
Inventario en caja.....	6	Programar los límites de recorrido... de la fuerza.....	22	Cuidado de su abrepuertas de garaje .....	32
Herraje .....	6	Ingresar en el modo de ajuste	23	<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>33</b>
Resumen de la instalación .....	7	Probar el sistema de inversión de seguridad .....	24	Tabla de diagnóstico .....	33
<b>INSTALACIÓN</b>	<b>7</b>	Probar el Protector System®.....	24	Resolución de problemas.....	34
Instrucciones importantes de instalación.....	8	Probar la traba eléctrica de la puerta.....	25	<b>GUÍA DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO</b>	<b>36-37</b>
Herramientas que necesitará.....	8	Probar la liberación de emergencia	25	<b>ACCESORIOS</b>	<b>38</b>
Fijar el collarín al abrepuertas de garaje .....	9	Probar el monitor de tensión del cable.....	25	<b>GARANTÍA</b>	<b>39</b>
Posicionar y montar el abrepuertas de garaje.....	10	<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>26</b>	<b>PIEZAS DE REPUESTO</b>	<b>39</b>
Fijar la soga y manija de liberación de emergencia .....	12	Usar el abrepuertas de su garaje....	26	Piezas de instalación .....	39
Traba eléctrica de la puerta .....	12-13	Usar el control de la puerta (panel de control myQ®) .....	27	Piezas de ensamblaje del abrepuertas de garaje.....	40
Colocar el monitor de tensión del cable (obligatorio) .....	13	Usar el control remoto .....	28	<b>INFORMACIÓN DE CONTACTO</b>	<b>40</b>
Fijar el monitor de tensión del cable (obligatorio) .....	14	<b>PROGRAMACIÓN</b>	<b>29</b>		
Instalar el control de la puerta (panel de control myQ®) .....	15	Agregar control remoto, teclado numérico o accesorios habilitados de myQ® .....	29		

## Preparación

### Análisis de símbolos de seguridad y palabras de señalización

Este abrepuertas de garaje se ha diseñado y probado para ofrecer un servicio seguro siempre que se instale, opere, mantenga y pruebe en estricto cumplimiento de las instrucciones y advertencias de este manual.

#### ADVERTENCIA

Mecánica

#### ADVERTENCIA

Eléctrica

#### PRECAUCIÓN

Cuando vea estos símbolos de seguridad y palabras de señalización en las páginas siguientes, le alertarán de la posibilidad de **lesiones graves o la muerte** si no cumple con las advertencias que los acompañan. El peligro puede provenir de algo mecánico o de descarga eléctrica. Lea las advertencias detenidamente.

Cuando vea esta palabra de señalización en las páginas siguientes, le alertará de la posibilidad de daños a la puerta de garaje o al abrepuertas de garaje si no cumple con las declaraciones de precaución que la acompañan. Léalas con atención.

### FUNCIONAMIENTO SIN SUPERVISIÓN

La función Temporizador para cerrar (TTC), el control por la aplicación de smartphone myQ® y la puerta de garaje myQ® son ejemplos de cierres sin supervisión y SOLO deben utilizarse con puertas seccionales. Cualquier dispositivo o función que permita que la puerta se cierre sin estar en la línea de visión de la puerta se considera un cierre sin supervisión.



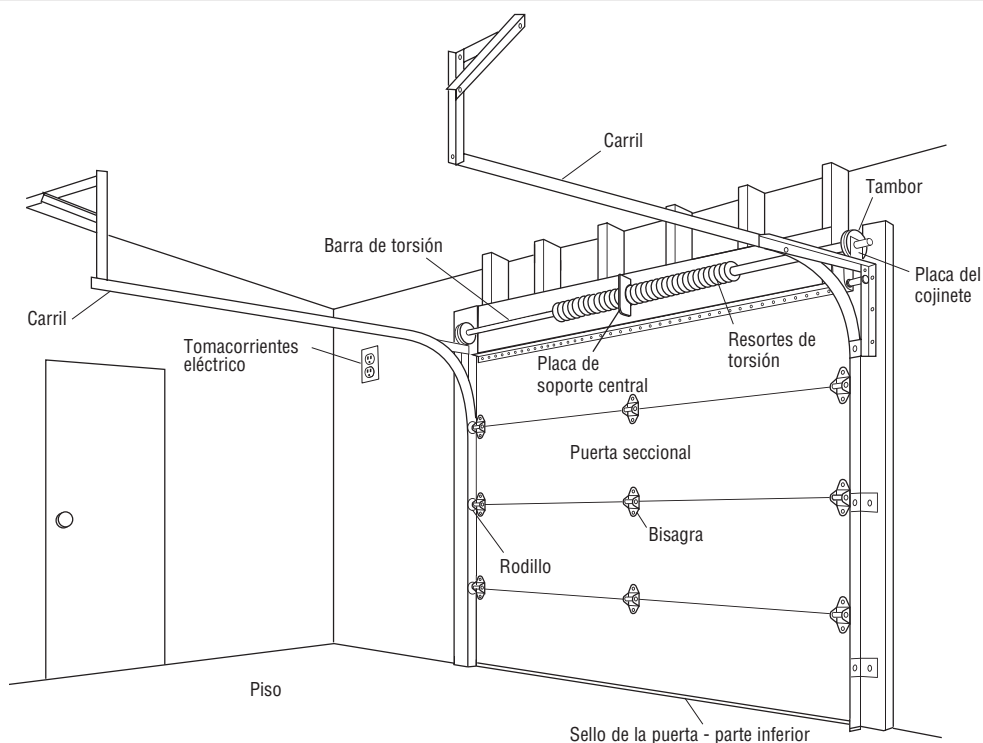
**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo, conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información ingrese a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# Preparación (continuación)

## Glosario

Estos son algunos términos básicos con los que podría encontrarse al preparar e instalar el abrepuertas de su garaje.

Término	Definición
<b>Placa del cojinete</b>	Actúa como soporte para la barra de torsión. El cojinete y la placa de montaje se suelen ubicar encima de la puerta de garaje.
<b>Monitor de tensión del cable</b>	El monitor de tensión del cable detecta cualquier holgura en los cables de la puerta de garaje. Si no se instala correctamente el monitor de tensión del cable, estos podrían salir despedidos y provocar una situación de peligro. (No se muestra a continuación)
<b>Sello de la puerta</b>	El sello de la puerta se encuentra en la parte inferior de la puerta y ayuda a evitar que elementos del exterior ingresen al garaje.
<b>Tambor</b>	Los tambores son bobinas redondas y ranuradas en la barra de torsión que mantienen ordenados los cables.
<b>Resortes de extensión</b>	Los resortes de extensión <b>NO</b> son compatibles con este abrepuertas. Los resortes de extensión se suelen montar sobre la sección horizontal de la guía y se extienden desde el frente de la abertura de la puerta colgante trasero. Los resortes buscan que la puerta sea más ligera para que pueda abrir y cerrar la puerta a mano.
<b>Puerta seccional de elevación en alto</b>	Un tipo de puerta de garaje construida con varios paneles que se deslizan por el interior del garaje. La guía sube verticalmente por la pared por encima de la puerta y se abre unas pulgadas antes de encontrar la curva en la guía. La distancia extendida sobre la parte superior de la puerta de garaje determina la medida de una elevación en alto.
<b>Rodillo</b>	Ruedas pequeñas que permiten que la puerta se mueva hacia arriba y abajo por la guía.
<b>Sensor de inversión de seguridad</b>	Los sensores de inversión de seguridad son un conjunto de ojos sensores que detectan obstrucciones en el camino de la puerta de garaje. Si encuentran una obstrucción, los sensores le indicarán a la puerta que invierta la dirección. (No se muestra a continuación)
<b>Resortes de torsión</b>	Un resorte de torsión es un tipo de resorte que actúa de contrapeso para la puerta de garaje. El resorte de torsión se encuentra por encima de la puerta, en la barra de torsión. Los resortes buscan que la puerta sea más ligera para que pueda abrir y cerrar la puerta a mano. Consulte a un técnico capacitado en sistemas de puerta si necesita ajustar o reemplazar los resortes.
<b>Barra de torsión</b>	Una barra de torsión es una barra metálica horizontal montada sobre la puerta de garaje. Los resortes de torsión se encuentran en la barra de torsión. La mayoría de las barras de torsión son huecas, mientras que algunas son sólidas. Algunas barras de torsión sólidas pueden tener una ranura que recorre todo el largo de la barra.



# Preparación (continuación)

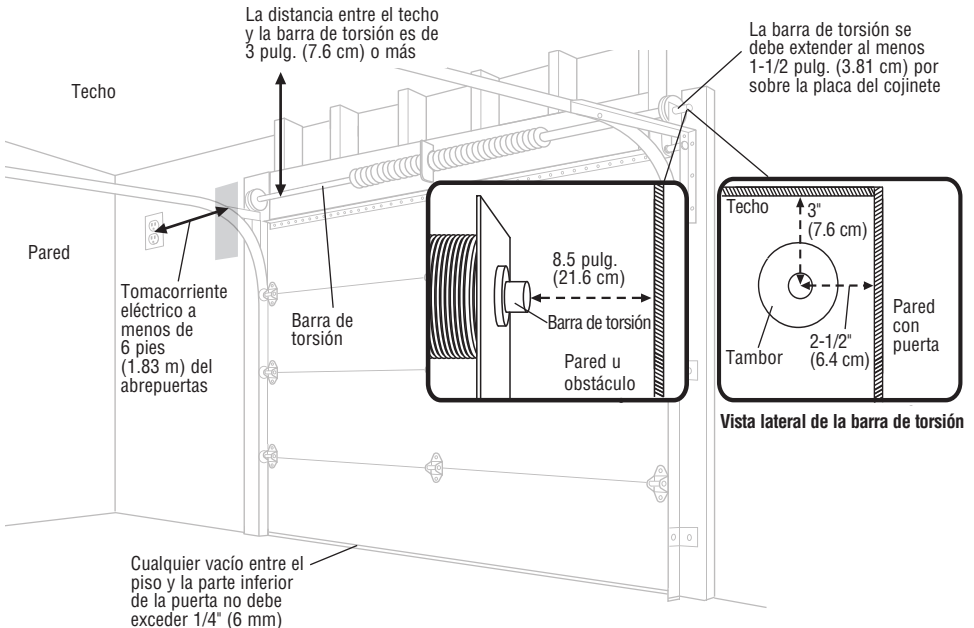
## ¿Está listo su garaje?

Use esta lista de comprobación para ver si su garaje es compatible con los requisitos del abrepuertas. Tenga en cuenta que puede instalar el abrepuertas de garaje a ambos lados de la puerta de garaje.

**IMPORTANTE: Su garaje DEBE cumplir con los siguientes requisitos para instalar este abrepuertas y garantizar un funcionamiento seguro y adecuado. Si su puerta no cumple con estos criterios, deberá elegir otro modelo de accionamiento. Si su barra de torsión, fuente de alimentación o tambores no cumplen con los requisitos, póngase en contacto con un técnico capacitado en sistemas de puertas.**

### LISTA DE VERIFICACIÓN DE REQUISITOS

- Puerta de garaje seccional:**
  - Puerta seccional estándar de hasta 14 pies (4.3 m) de altura, pero solo hasta 180 pies cuadrados (16.7 m<sup>2</sup>).
  - Puertas seccionales estándar de hasta 18 pies (5.5 m) de altura, pero solo hasta 180 pies cuadrados (16.7 m<sup>2</sup>).
  - Puerta seccional de elevación en alto hasta 54 pulg. (137.2 cm) de altura.
  - Cualquier vacío entre el piso y la parte inferior de la puerta no debe exceder 1/4 de pulgada (6 mm). De lo contrario, el sistema de inversión de seguridad podría no funcionar correctamente.
- Barra de torsión y resortes de torsión:**
  - La barra de torsión tiene 1 pulg. (2.5 cm) de diámetro.
  - La barra de torsión se debe extender al menos 1-1/2 pulg. (3.81 cm) por sobre la placa del cojinete y no tener daños.
  - La distancia entre el techo y el centro de la barra de torsión es de 3 pulg. (7.6 cm) o más.
  - La distancia entre la pared del garaje donde está montada la barra de torsión es de 2-1/2 pulg. (6.4 cm) o más.
  - Hay 8.5 pulg. (21.6 cm) como mínimo entre la pared lateral del garaje (u obstáculo) y el extremo de la barra de torsión.
- Tambores:**
  - NO compatible con tambores de bobinado inverso.
  - 4-6 pulg. (10-15 cm) de diámetro.
  - Se pueden usar tambores de 3-3.9 pulg. (7.6-9.9 cm) en puertas de hasta 430 lb (194 kg).
- Alimentación:**
  - Debe haber un tomacorriente eléctrico accesible a 6 pies (1.83 m) del área de instalación del abrepuertas. El tomacorriente debe ser de 120 VCA - 60 Hz **SOLAMENTE**. Comuníquese con un electricista cualificado si necesita instalar un tomacorriente.
- El abrepuertas de garaje instalado anteriormente se extrajo por completo.**





## Preparación (continuación)

### **ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Llame SIEMPRE a un técnico capacitado en sistemas de puerta si la puerta de garaje se atora, adhiere o no está balanceada. Una puerta de garaje no balanceada podría NO invertirse cuando se necesita.
- NUNCA intente aflojar, mover o ajustar la puerta de garaje, resortes de puerta, cables, poleas, soportes o su herraje; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
- Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.

### **PRECAUCIÓN**

Para evitar daños en la puerta de garaje y el abrepuertas:

- Deshabilite SIEMPRE las trabas ANTES de instalar y operar el abrepuertas.
- SOLO use el abrepuertas de garaje a 120 V, 60 Hz para evitar averías y daños.

## Prepare la puerta de su garaje

- \_\_\_ 1. Desinstale el abrepuertas de garaje anterior.
- \_\_\_ 2. Deshabilite las trabas.
- \_\_\_ 3. Quite las sogas conectadas a la puerta del garaje.
- \_\_\_ 4. Verifique el sello en la parte inferior de la puerta. Cualquier vacío entre el piso y la parte inferior de la puerta no debe exceder 1/4 de pulgada (6 mm). De lo contrario, el sistema de inversión de seguridad podría no funcionar correctamente.

Complete la prueba siguiente para asegurarse de que la puerta de garaje esté balanceada y no se adhiera o trabe.

- \_\_\_ 1. Levante la puerta unos 3-4 pies (1 m) del suelo. Suelte la puerta. Si está balanceada, debe quedarse en su lugar, sostenida por completo por los resortes.
- \_\_\_ 2. Levante y baje la puerta para verificar si se adhiere o traba.

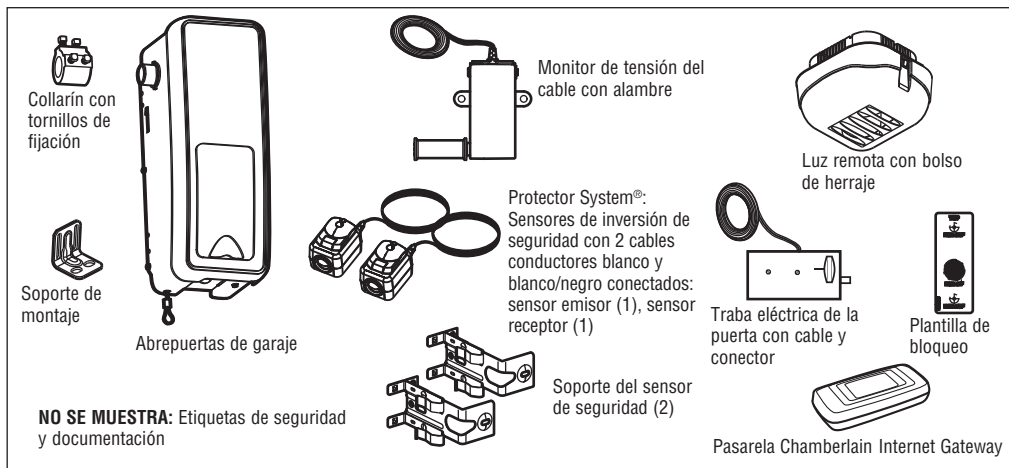
*Si la puerta se atora, adhiere o no está balanceada, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas ANTES de instalar este abrepuertas.*



# Preparación (continuación)

## Inventario en caja

Guarde la caja y el material de embalaje hasta que la instalación y el ajuste se hayan completado. Las imágenes de este manual son de referencia únicamente y su producto podría tener un aspecto diferente.



## ACCESORIOS

Cable blanco y blanco/rojo



Control de la puerta (panel de control myQ®) Modelo 041A7928-3



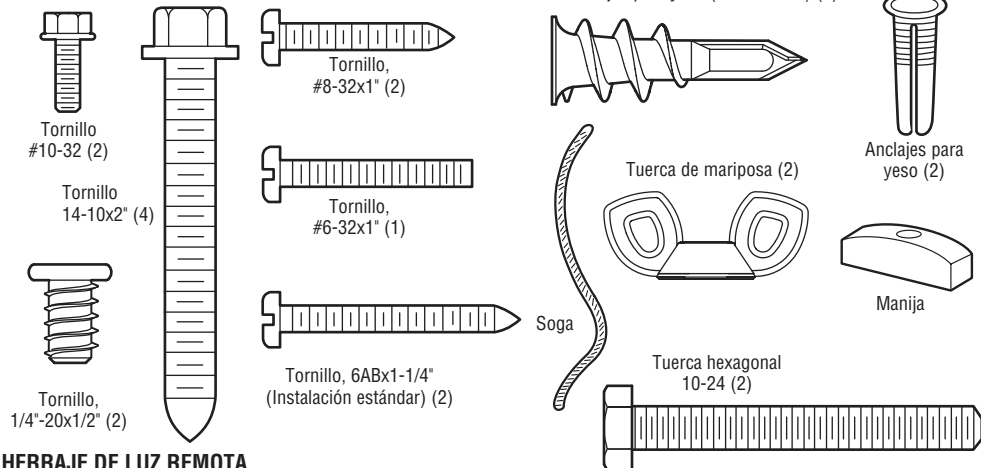
Control remoto prémium de 3 botones modelo 953ESTD (1)



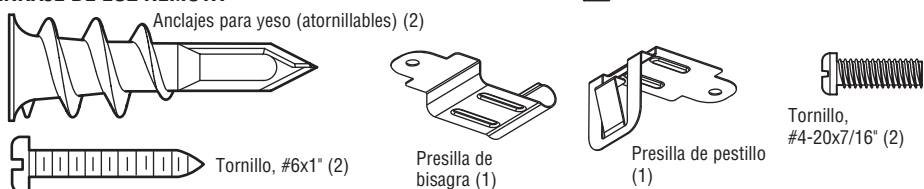
Presilla del visor del control remoto



## HERRAJE INCLUIDO

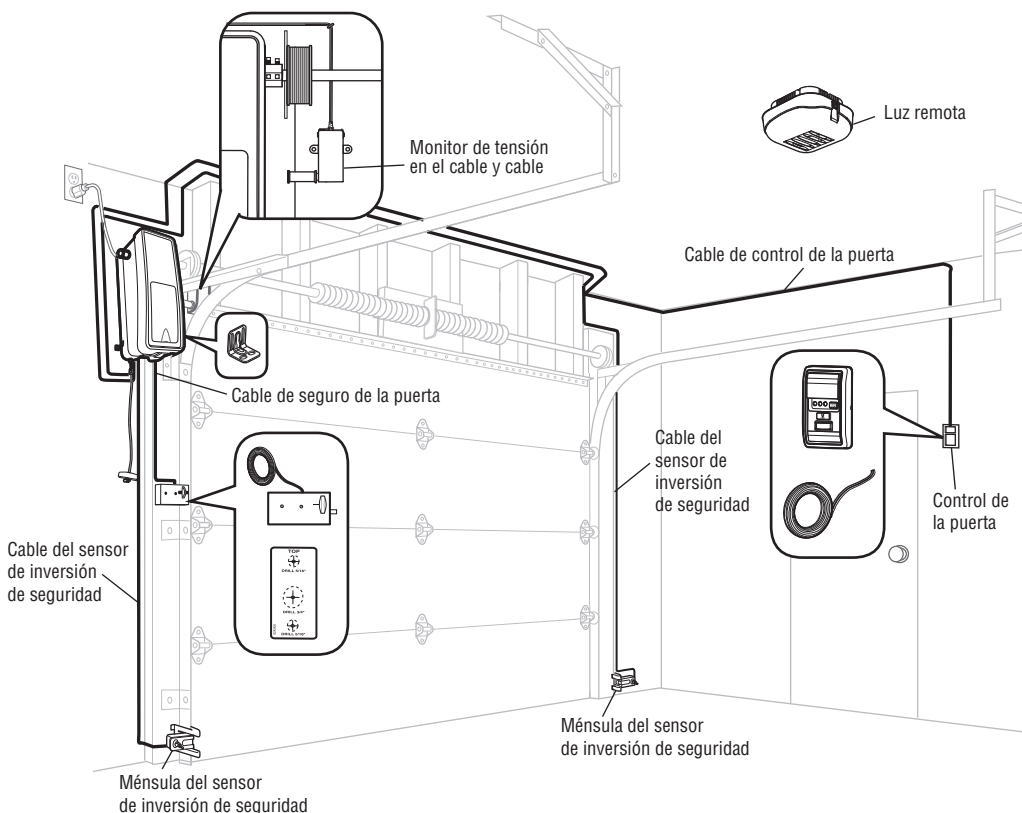


## HERRAJE DE LUZ REMOTA



# Preparación (continuación)

## Resumen de la instalación



### ELEMENTOS ADICIONALES QUE PODRÍA NECESITAR PARA LA INSTALACIÓN:

Examine el área de su garaje para ver si necesitará alguno de los siguientes elementos:

- Bloques de madera o material de calce.
  - Se usan para montar el monitor de tensión del cable.
- Herrajes de sujeción.
  - El montaje alternativo en el suelo del sensor de inversión de seguridad requerirá herrajes no suministrados.
- Soportes de extensión (modelo 041A5281-1) o bloques de madera y material de calce.
  - Se usa para posicionar el abrepuertas de garaje durante la instalación y para probar los sensores de inversión de seguridad si se instalan en la pared o en el suelo.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

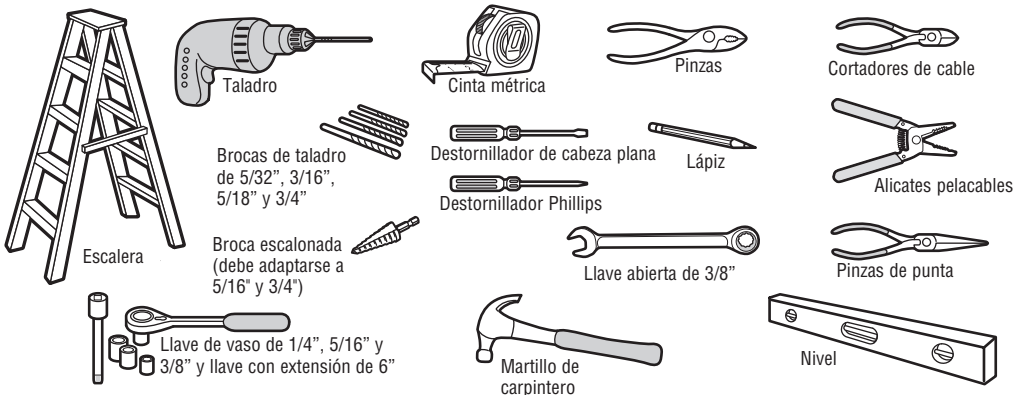
### **ADVERTENCIA**

## Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abrepuertas de garaje SOLO sobre una puerta bien balanceada y lubricada. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
3. Un técnico capacitado en sistemas de puertas DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes ANTES de instalar el abrepuertas de garaje.
4. Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.
5. Donde sea posible, instale el operador de la puerta a 7 pies o más por encima del suelo.
6. Monte la liberación de emergencia al alcance pero al menos a 6 pies (1.83 m) por encima del suelo y evitando el contacto con vehículos para evitar la liberación accidental.
7. NUNCA conecte el abrepuertas de garaje a la fuente de alimentación hasta que se le instruya hacerlo.
8. NUNCA use relojes, anillos o prendas sueltas cuando instale o dé servicio al abrepuertas de garaje. Pueden atraparse en la puerta o en los mecanismos operadores.
9. Instale el control de puerta montado a la pared:
  - a la vista de la puerta.
  - fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito.
  - lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
10. Instale el cartel de advertencia de atrapamiento junto al control de la puerta en un lugar destacado.
11. Coloque la liberación de emergencia/etiqueta de prueba de inversión de seguridad a simple vista en el interior de la puerta.
12. Al completar la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.

### Herramientas que necesitará

Durante el montaje, la instalación y el ajuste del abrepuertas de garaje, necesitará estas herramientas.



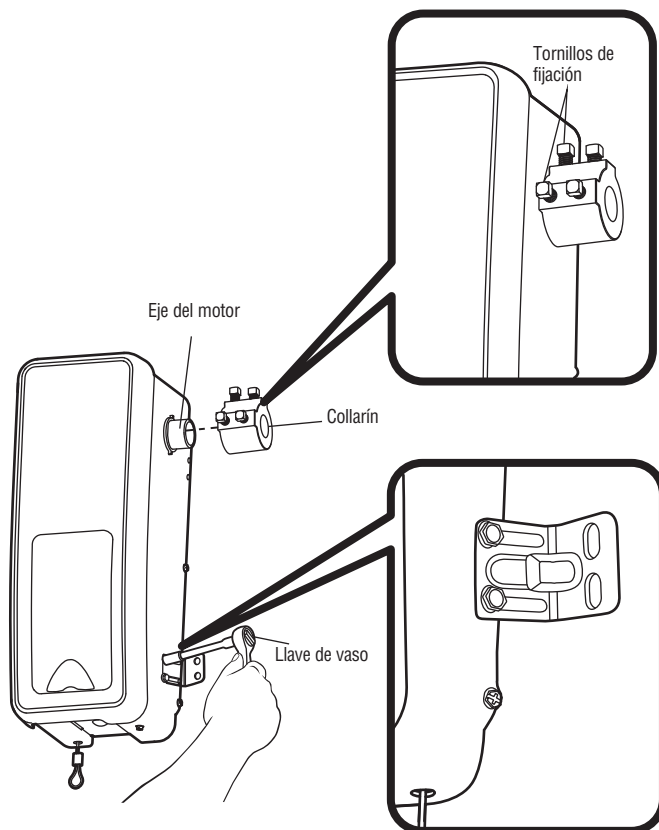
# Instalación (continuación)

## 1 Fijar el collarín al abrepuertas de garaje

El abrepuertas de garaje se puede instalar de ambos lados de la puerta; consulte "¿Está listo su garaje?" en la página 4. Las ilustraciones corresponden a la instalación del lado izquierdo.

1. Afloje los tornillos de collarín precolocados con la llave abierta de 3/8".
2. Deslice el collarín por el eje del motor del abrepuertas de garaje hasta que se detenga.
3. Coloque el collarín de manera que los tornillos estén orientados hacia fuera y sean accesibles cuando se fijen a la barra de torsión.
4. Apriete los 2 tornillos de cabeza cuadrada con la mano hasta que entren en contacto con la barra de torsión.  
A continuación, utilice una llave de cubo para terminar de apretar los tornillos de fijación girándolos 1/4 - 1/2 vuelta.
5. Coloque suelto el lado ranurado del soporte de montaje al mismo lado del abrepuertas de garaje que el collarín con los tornillos suministrados.

**NOTA:** No apriete los tornillos del soporte de montaje hasta que se le indique.



## **⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE, el collarín DEBE estar bien apretado. La puerta podría no invertirse correctamente o podría escapar de los límites por deslizamiento del collarín.

### NECESITARÁ



Collarín



Tornillo  
#10-32 (2)



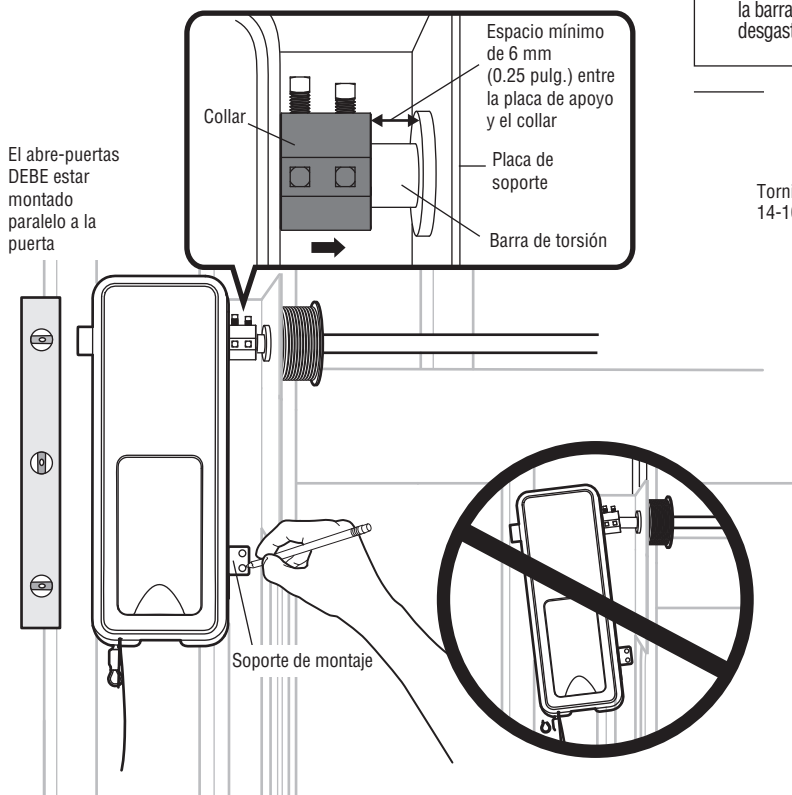
Soporte de  
montaje

## Instalación (continuación)

### 2 Posicionar y montar el abrepuertas

1. Cierre la puerta de garaje completamente.
2. Deslice el abrepuertas de garaje hasta el extremo de la barra de torsión. Asegúrese de que el collarín NO toque la placa del cojinete.
3. Use un nivel para alinear el abrepuertas de garaje paralelo a la puerta. Verifique que la pared de instalación del soporte de montaje sea una superficie sólida, como madera, concreto o un soporte de puerta.  
**IMPORTANTE:** Si se instala sobre yeso, el soporte de montaje DEBE fijarse a un montante.
4. Cuando el abrepuertas de garaje esté bien alineado, marque los orificios del soporte de montaje. De ser necesario, apriete los tornillos del collarín en la barra de torsión para sostener el abrepuertas de garaje mientras marca los orificios.

**NOTA:** El abrepuertas de garaje no necesita estar a ras de la pared.



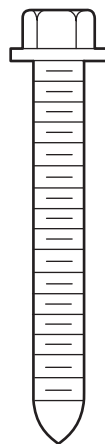
### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Se DEBEN usar anclajes de concreto si se monta el soporte en mampostería.
- NUNCA intente aflojar, mover o ajustar la puerta de garaje, resortes, cables, poleas, soportes o su herraje; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
- Llame SIEMPRE a un técnico capacitado en sistemas de puerta si la puerta de garaje se atora, adhiere o no está balanceada. Una puerta de garaje no balanceada podría NO invertirse cuando se necesita.
- El abrepuertas de garaje DEBE montarse a un ángulo recto de la barra de torsión para evitar el desgaste prematuro del collarín.

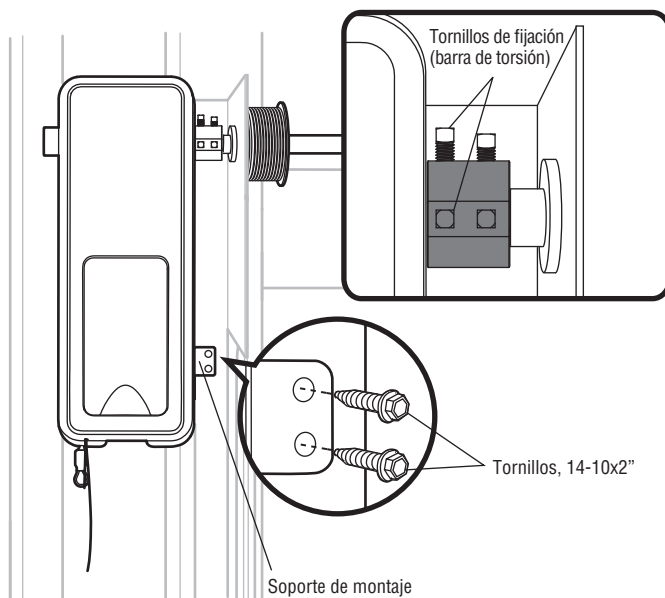
### NECESITARÁ

Tornillo  
14-10x2" (2)



## Instalación (continuación)

5. Quite el abrepuertas de garaje de la barra de torsión.
6. Taladre orificios piloto de 3/16 pulg. en las ubicaciones marcadas. Taladre a través de las placas metálicas de la barandilla de la puerta si es necesario.
7. Deslice el abrepuertas de garaje de nuevo en la barra de torsión hasta que los orificios piloto se alineen con el soporte.
8. Apriete los 2 tornillos de cabeza cuadrada en la barra de torsión. En una barra de torsión hueca, apriete los tornillos 3/4 - 1 vuelta después de que haga contacto con la barra. En una barra de torsión de eje sólido, apriete los tornillos 1/4 - 1/2 vuelta máximo después de que haga contacto con el eje. Si se instala en una barra de torsión ranurada, NO apriete los tornillos hasta la ranura.
9. Fije el soporte de montaje a la pared y al abrepuertas de garaje. Use los tornillos 14-10x2" para fijar el soporte de montaje a la pared.



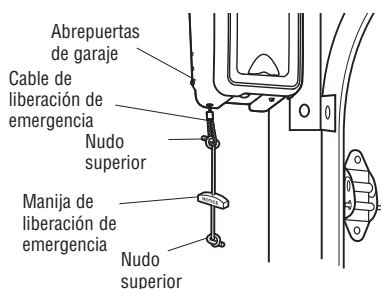
**NOTA:** Debido a que las barras de torsión son ovaladas, el accionamiento podría tambalearse durante el funcionamiento. Esto es normal.

## Instalación (continuación)

### 3 Fijar la soga y manija de liberación de emergencia

1. Pase un extremo de la soga por el agujero en la parte superior de la manija roja de forma que "AVISO" se lea correctamente. Fije con un nudo superior de al menos 1 pulg. (2.5 cm) desde el extremo de la soga para evitar que se resbale.
2. Pase el otro extremo de la soga por el bucle en el cable de liberación de emergencia. Ajuste la longitud de la soga de manera que el asa esté al alcance de la mano, pero no a menos de 6 pies (1.83 m) por encima del suelo, y evite el contacto con los vehículos para que no se suelte accidentalmente. Asegúrela con un nudo corredizo.

**NOTA:** De ser necesario cortar la soga, cortela y quémela punta con un fósforo o encendedor para evitar que se desate.



### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- De ser posible, use la manija de liberación de emergencia para soltar la puerta SOLO cuando se CIERRA la puerta de garaje. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina.
- NUNCA use la manija de liberación de emergencia a menos que no haya personas ni obstrucciones en la puerta de garaje.

### NECESITARÁ



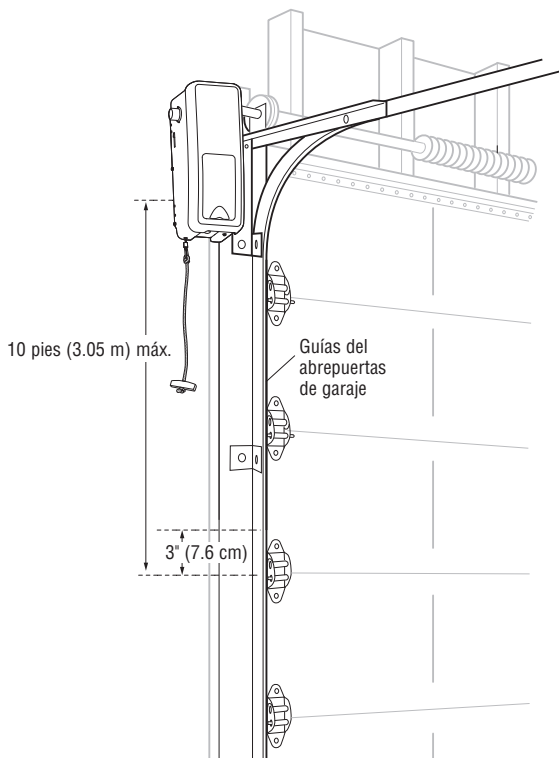
Manija



Soga

### 4 Ubicación de la traba eléctrica de la puerta

1. Determine dónde instalar la traba eléctrica de la puerta.
  - Monte la traba de la puerta del mismo lado del abrepuertas. El tercer rodillo desde el suelo es ideal para la mayoría de las instalaciones.
  - La traba eléctrica de puerta DEBE montarse a menos de 10 pies (3.05 m) del abrepuertas de garaje con una distancia aproximada de 3 pulg. (7.6 cm) entre el centro de un rodillo de puerta y el agujero del perno de la traba eléctrico de la puerta.

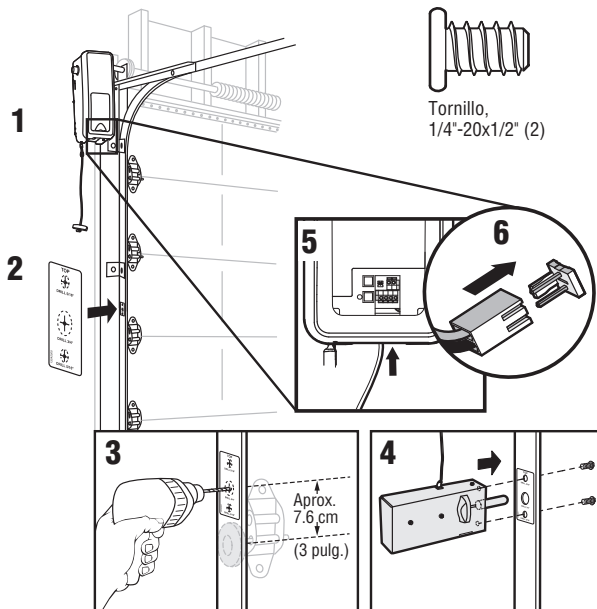




## Instalación (continuación)

### 5 Instalar la traba eléctrica de la puerta

1. Tire hacia abajo la liberación manual para desenganchar la puerta y abrirla manualmente.
2. Limpie la superficie de la guía y fije la plantilla de bloqueo en la guía.
3. Taladre los agujeros según las indicaciones de la plantilla. Puede resultar útil perforar previamente los agujeros con una broca más pequeña antes de pasar a tamaños más grandes.
4. Apriete la traba eléctrica de la puerta fuera de la guía de la puerta de garaje apretando los tornillos 1/4"-20x1/2" suministrados.
5. Pase el cable por la pared hasta el abrepuertas de garaje. Use grapas aisladas para fijar el cable en varios lugares.
6. Introduzca el cable a través de la parte inferior del abrepuertas de garaje y enchufe el conector en el abrepuertas de garaje.



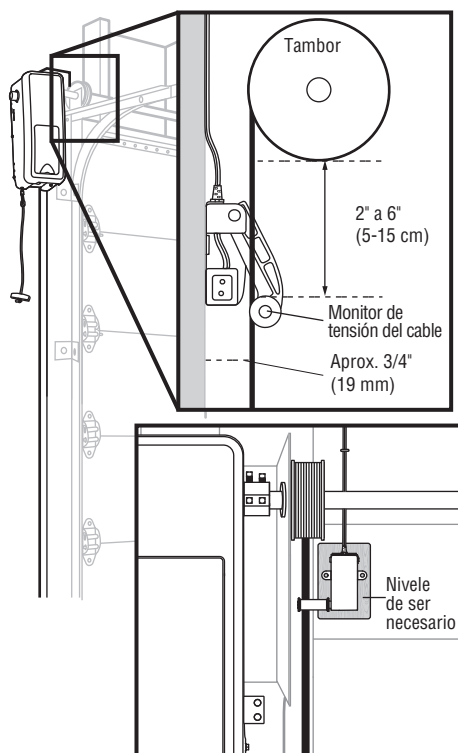
### 6 Coloque el monitor de tensión del cable (obligatorio)

El monitor de tensión del cable detecta cualquier holgura en los cables de la puerta del garaje. Cuando se detecta una holgura, el abrepuertas de garaje detiene el cierre de la puerta y lo invierte para que permanezca abierta. El monitor de tensión del cable DEBE estar conectado y funcionando correctamente ANTES de que el abrepuertas de garaje se mueva hacia abajo.

El monitor de tensión del cable se debe instalar del mismo lado que el abrepuertas de garaje. La configuración por defecto de fábrica es la instalación del lado izquierdo.

1. Determine si el monitor de tensión del cable se instalará en el lado izquierdo o derecho de la puerta.
2. Para la instalación del lado izquierdo, vaya al paso 3. Para la instalación en el lado derecho SOLAMENTE, retire la presilla en c del eje del rodillo, mueva el rodillo al otro lado y vuelva a instalar la presilla en c.
3. Asegúrese de que el cable de la puerta esté a aproximadamente 3/4" (19 mm) de la superficie de montaje.
4. Coloque el monitor de tensión del cable a una distancia de entre 2" y 6" (5-15 cm) del tambor y sobre una superficie de apoyo de madera.
  - Nivele o agregue un bloque de madera de ser necesario. El monitor de tensión del cable DEBE estar a ras de la superficie de montaje.
  - El rodillo del monitor de tensión del cable debe estar libre de obstáculos.

**NOTA:** No deben existir obstáculos que impidan que el monitor de tensión del cable se cierre por completo cuando se detecte la holgura.



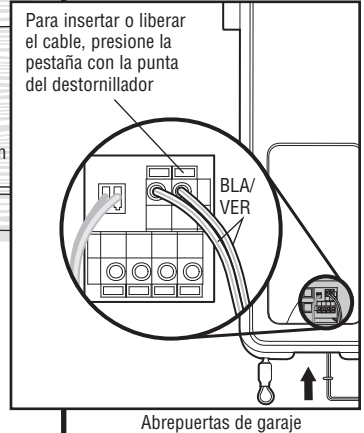
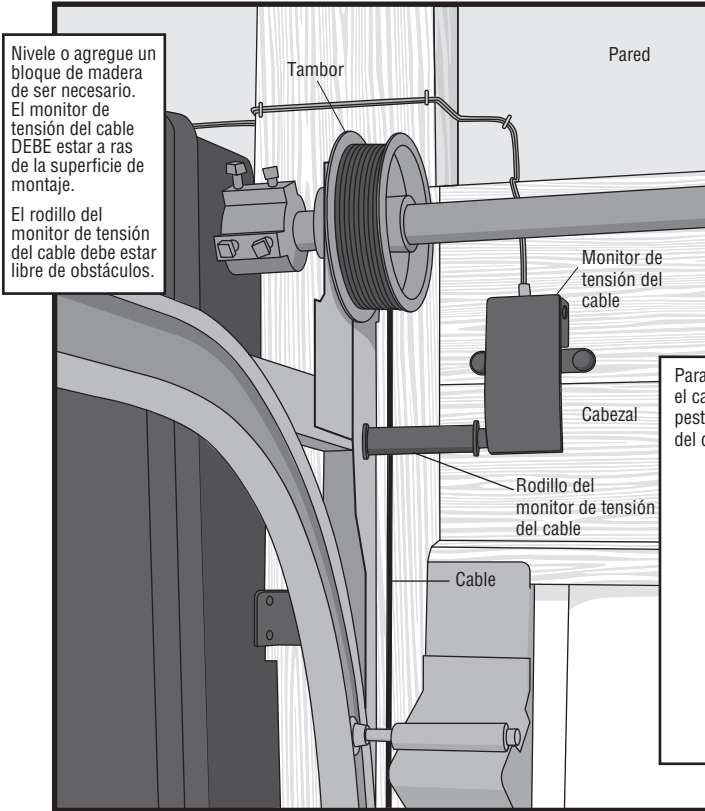
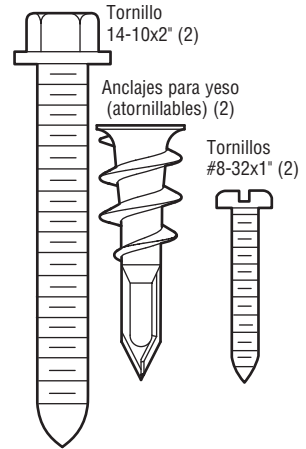
# Instalación (continuación)

## 7 Fije el monitor de tensión del cable

1. Marque y taladre agujeros piloto de 3/16 pulg. para los tornillos. Si el monitor de tensión del cable no se puede montar en madera, se puede montar en yeso de 1/2 pulg. (1 cm) o más con anclajes de yeso (2) y los tornillos #8 (2) que se suministran en la bolsa de herrajes.
2. Fije el monitor de tensión del cable a la pared con el herraje que se suministra. Verifique que el rodillo esté encima del cable.
3. Pase el cable hasta el abrepuertas de garaje y fíjelo. Fije firmemente el cable a la pared y al techo. Fije cualquier cable adicional lejos de las partes móviles de la puerta.
4. Conecte el cable a los terminales verdes de conexión rápida del abrepuertas de garaje.

**NOTA:** El cable debe tener suficiente tensión durante todo el recorrido de la puerta. Verifique que no haya holgura en el cable en el lado opuesto de la puerta del garaje durante el funcionamiento normal. Si hay holgura en el recorrido de la puerta, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puerta.

### NECESITARÁ



# Instalación (continuación)

## 8 Instalar el control de puerta (panel de control myQ®)

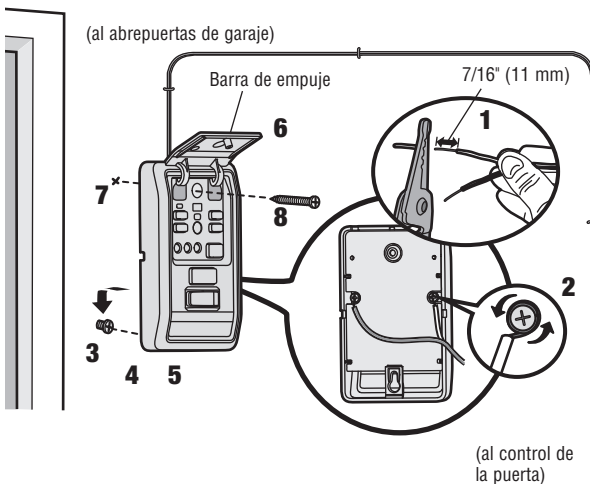
Instale el control de la puerta a la vista de la puerta de garaje, fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito, y lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.

Para las instalaciones de cajas de distribución no es necesario taladrar orificios ni instalar los anclajes de yeso. Use los orificios existentes de la caja de distribución.

**NOTA:** Debido al consumo eléctrico, este control de puerta (Modelo 041A7928-3) no puede usarse junto con otro control de puerta cableado conectado al abrepuertas de garaje. Si se necesita un control de puerta adicional, se puede programar el control de puerta inalámbrico modelo 041A7773-1 al control de puerta (modelo 041A7928-3).

1. Pele 7/16" (11 mm) de aislamiento de un extremo del cable y separe los cables.
2. Conecte los cables al control de la puerta. Asegúrese de que la polaridad sea correcta.
  - Cable rojo al terminal ROJO.
  - Cable blanco al terminal BLANCO.
3. Marque la ubicación del orificio de montaje inferior y taladre un orificio de 5/32" (4 mm).
4. Instale el tornillo inferior, dejando que sobresalga 1/8" (3 mm) de la pared.
5. Coloque el orificio inferior del control de la puerta sobre el tornillo y deslícelo hacia abajo hasta colocarlo en su lugar.
6. Levante la barra de empuje y marque el orificio superior.
7. Retire el control de la puerta de la pared y perforo un orificio de 5/32" (4 mm) para el tornillo superior.
8. Coloque el orificio inferior del control de la puerta sobre el tornillo y deslícelo hacia abajo hasta colocarlo en su lugar. Coloque el tornillo superior.
9. Pase el cable blanco y el rojo/blanco desde el control de la puerta hasta el abrepuertas de garaje. Fije el cable a la pared y al techo con las grapas (no se aplica a las instalaciones con caja de distribución o precolocadas).
10. Pele 7/16" (11 mm) de aislamiento del extremo del cable cerca del abrepuertas de garaje. Conecte el cable a los terminales de conexión rápida del abrepuertas de garaje: Conecte el cable a blanco y blanco/rojo con rojo.
11. Fije el cartel de advertencia en la pared junto al control de la puerta.

**NOTA:** NO conecte la corriente ni ponga en funcionamiento el abrepuertas de garaje en este momento. La puerta se desplazará hasta la posición de apertura total, pero no volverá a la posición de cierre hasta que los sensores de inversión de seguridad estén conectados y correctamente alineados. Consulte la página 16.



## ⚠️ ⚡ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por electrocución:

- Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada ANTES de instalar el control de la puerta.
- SOLO conecte a cables de baja tensión de 7-28 VOLTIOS.

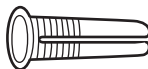
Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por el cierre de la puerta de garaje:

- Instale el control de la puerta a la vista de la puerta de garaje, fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito, y lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
- NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores del control de la puerta o los transmisores del control remoto.
- SOLO active la puerta cuando pueda verse con claridad, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones al recorrido de la puerta.
- Mantenga SIEMPRE la puerta de garaje a la vista hasta que esté completamente cerrada. NUNCA permita que nadie se ponga en el camino de una puerta que se está cerrando.

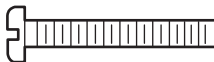
### NECESITARÁ



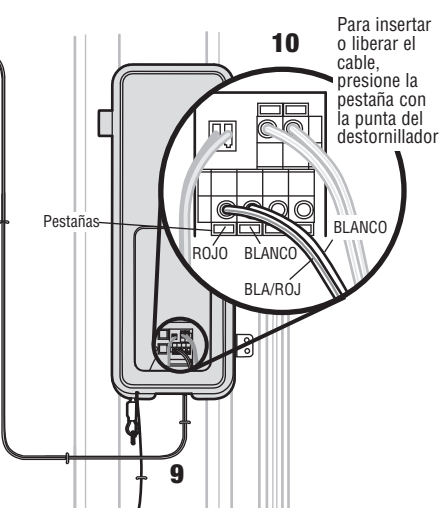
Tornillo 6ABx1-1/4" (Instalación estándar) (2)



Anclajes para yeso (2)



Tornillo 6-32x1" (precolocado) (2)



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

### ⚠️ ⚡ ADVERTENCIA

### Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. Esta luminaria portátil cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
2. Este enchufe encajará SOLO de una manera en un tomacorriente polarizado.
3. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe.
4. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista autorizado.
5. NUNCA la utilice con una extensión, a menos que el enchufe pueda insertarse completamente.
6. NO altere el enchufe.
7. La luz SOLO está destinada para montaje en el techo y aplicaciones en interiores.

## 9 Instalar la luz remota

La luz remota (luz de apertura de la puerta del garaje) está diseñada para conectarse directamente a un tomacorriente estándar de 120V. Seleccione una ubicación adecuada en el techo para montar la luz a menos de 6 pies (1.83 m) de un tomacorriente, de modo que el cable y la luz estén alejados de las piezas móviles.

1. Instale las presillas de la bisagra y el pestillo. Las presillas se deslizan entre la placa metálica y la carcasa de plástico a cada lado de la base de la luz.
2. Instale los tornillos en el techo dejando 1/8 de pulg. (3 mm) de la rosca expuesta.

**NOTA:** Si instala la luz en yeso y no se puede ubicar una viga en el techo, use los anclajes de yeso que se suministran. No necesita orificios piloto para los anclajes de yeso.

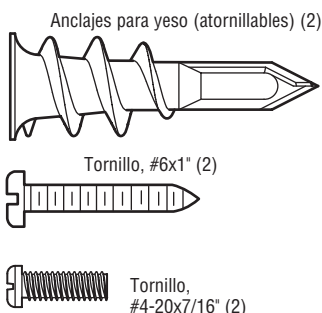
3. Enrolle el cable sobrante alrededor del retén del cable del lado superior de la base de la luz.
4. Instale la base de la luz empujando sobre los tornillos y girando la base en el sentido de las agujas del reloj para ubicar la luz en su lugar.
5. Instale dos bombillas incandescentes tipo A19 o fluorescentes compactas (máximo 100 vatios por bombilla, 200 vatios en total).

**NOTA:** No use bombillas LED, ya que pueden reducir el alcance o el rendimiento de su(s) control(es) remoto(s).

6. Instale la lente de la luz enganchando un extremo de la lente sobre la bisagra y presionando hacia arriba el otro extremo para que encaje en su sitio.
7. Conecte la luz al tomacorriente.

**NOTA:** La luz no funcionará hasta que se active el abrepuertas de garaje. Varios abrepuertas en el mismo garaje pueden provocar interferencias entre las luces. Programe todas las luces para un abrepuertas a fin de evitar interferencias.

### HERRAJE

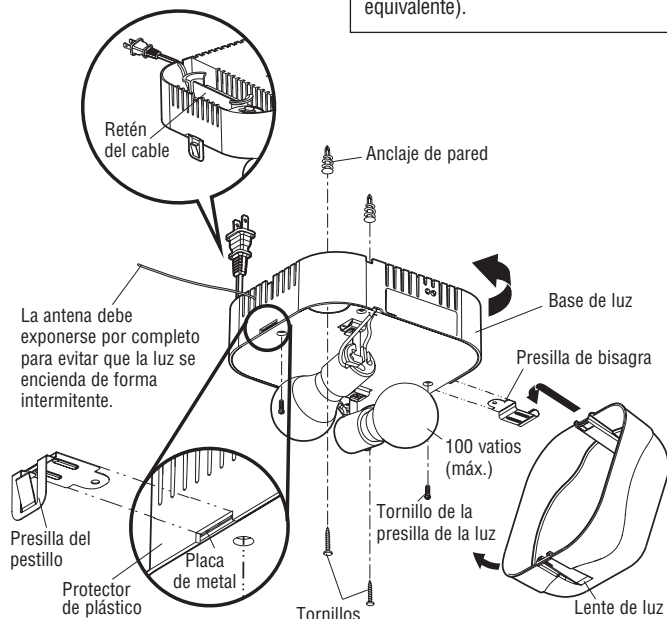


### ⚠️ PRECAUCIÓN

Para evitar un SOBRECALENTAMIENTO posible del panel del extremo o del portalámparas:

- NO use bombillas de cuello corto o especiales.
- NO use bombillas de halógeno. Use SOLO incandescentes.
- NO use bombillas más de 100 W.
- Utilice SOLO bombillas A19.

Para ofrecer una alerta visual adecuada, la bombilla del abrepuertas de garaje DEBE ser de como mínimo 40 vatios (o equivalente).



## Instalación (continuación)

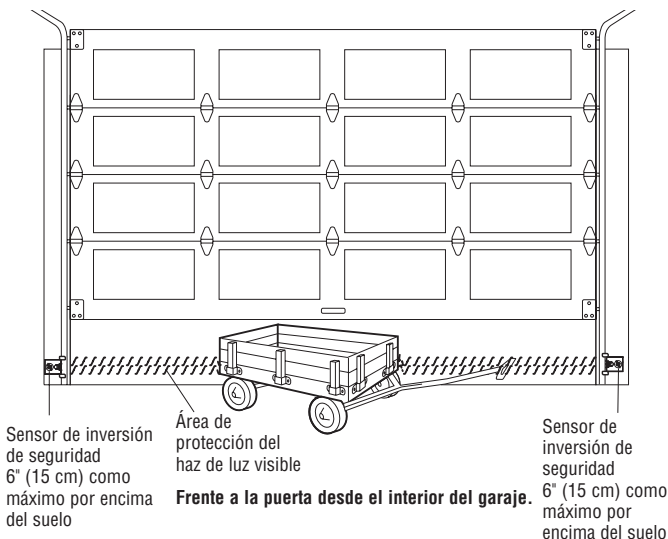
### 10 Instalar el Protector System®

**IMPORTANTE:** Los sensores de inversión de seguridad **DEBEN** estar conectados y alineados correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva en la dirección de bajada.

El Protector System® incluye dos sensores de inversión de seguridad que utilizan un haz de luz para evitar que la puerta del garaje se cierre. El sensor emisor (LED ámbar) transmite el haz al sensor receptor (LED verde) cuando ambos están alimentados y alineados. Si un obstáculo interrumpe el haz de luz mientras la puerta se está cerrando, esta se detendrá y retrocederá hasta la posición de apertura total, y las luces del abrepuertas de garaje parpadearán 10 veces.

**Al instalar los sensores de inversión de seguridad, compruebe lo siguiente:**

- Que los sensores estén instalados **DENTRO** del garaje.
- Que las lentes de los sensores estén enfrentadas. **IMPORTANTE:** No permita que la luz del sol llegue directamente al sensor receptor (LED verde).
- Que el haz del sensor no esté a más de 6" (15 cm) del suelo y que el haz de luz no esté obstruido.



Los sensores de inversión de seguridad se diseñaron para engancharse en la guía de la puerta con los soportes de sensores suministrados. Si la guía de la puerta no puede sostener el soporte del sensor, se recomienda una instalación en la pared. El haz del sensor no debe estar a más de 6" (15 cm) del suelo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

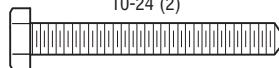
Asegúrese de que la alimentación **NO** esté conectada al abrepuertas de garaje **ANTES** de instalar el sensor de inversión de seguridad.

Para evitar posibles **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** por el cierre de la puerta de garaje:

- Conecte y alinee correctamente el sensor de inversión de seguridad. Este dispositivo de seguridad requerido **NO SE DEBE** desactivar.
- Instale el sensor de inversión de seguridad de modo que el haz esté a una altura **NO MAYOR** a 6" (15 cm) sobre el piso del garaje.

### **HERRAJE**

Tornillo hexagonal  
10-24 (2)



Tuerca de  
mariposa (2)

# Instalación (continuación)

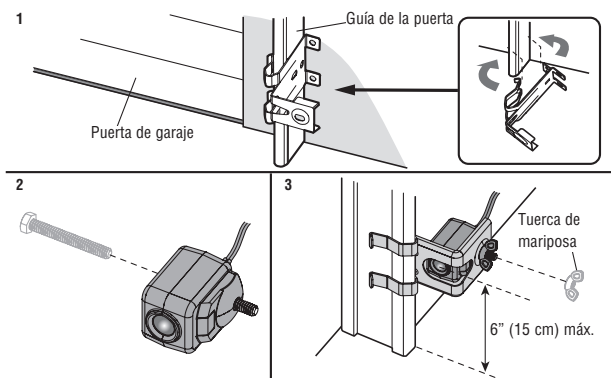
## INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES

Los soportes alojan los sensores de inversión de seguridad en una posición segura y fija, de modo que dichos sensores queden enfrentados a través de la puerta del garaje, con el haz a una altura no superior a 6" (15 cm) por arriba del piso. Asegúrese de que se haya desconectado la alimentación eléctrica al abrepuertas. Elija una de las siguientes instalaciones.

### INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE LA PUERTA

1. Deslice los brazos curvos del soporte del sensor alrededor del borde de la guía de la puerta. Colóquelo en su lugar de forma que el soporte del sensor quede a ras de la guía.
2. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
3. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya la lente.

Repita los pasos con el otro sensor de la guía de la puerta opuesta. Ambas lentes deben estar enfrentadas entre sí.

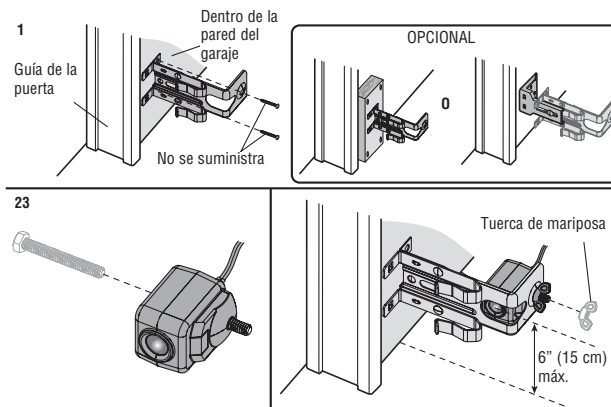


### OPCIÓN DE PARED

Asegúrese de que los soportes de cada lado estén apartados de las guías de la puerta y tengan la misma distancia de modo que los sensores se alineen correctamente. Si se requiere mayor distancia, use soportes de extensión O41A5281-1 (no se suministran) o bloques de madera.

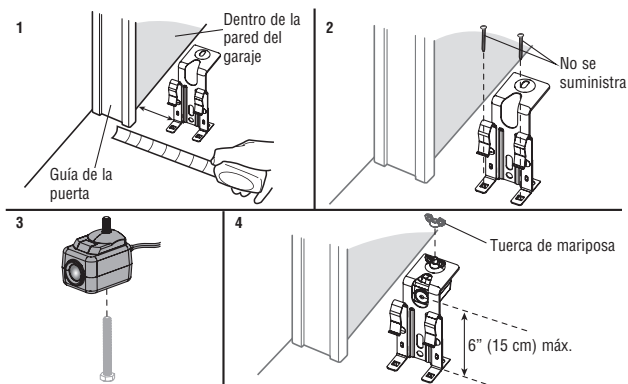
1. Fije el soporte del sensor contra la pared con dos tornillos de entibación (no se suministran).
2. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
3. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya el soporte.

Repita los pasos con el otro sensor en el lado opuesto de la puerta del garaje. Ambas lentes deben estar enfrentadas entre sí.



### OPCIÓN DE PISO

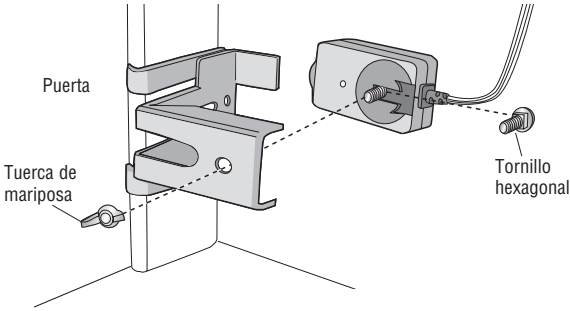
1. Mida la posición de ambos soportes del sensor de modo que queden a la misma distancia de la pared y sin obstrucciones.
2. Conecte el soporte al piso con anclajes para concreto (no se suministran).
3. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
4. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya el soporte.



# Instalación (continuación)

## MONTAJE DE LOS SENSORES DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD.

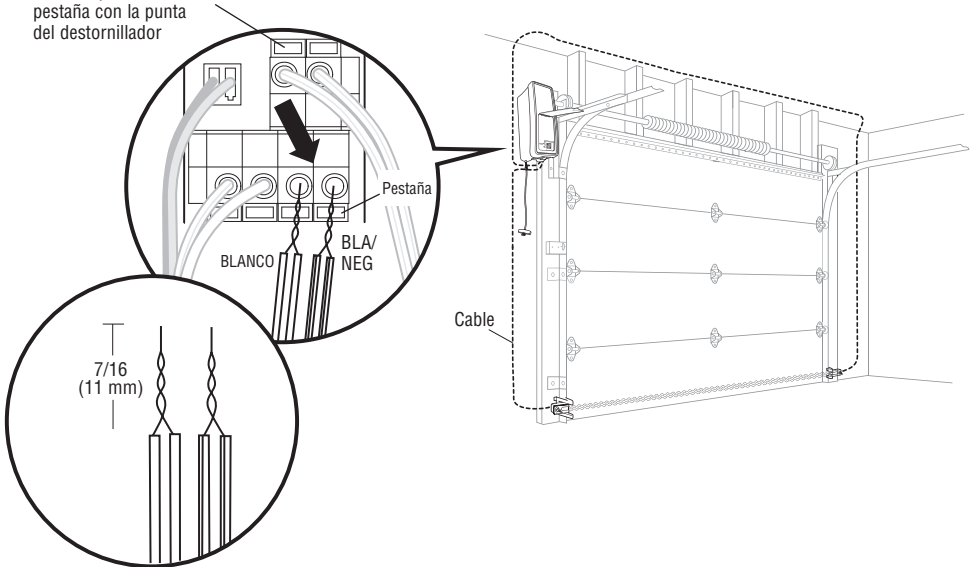
1. Deslice un tornillo hexagonal en el interior de la ranura de cada sensor.
2. Use tuercas de mariposa para sujetar los sensores de inversión de seguridad a los soportes, con las lentes orientadas de modo que queden enfrentadas a través de la puerta. Asegúrese de que la lente no quede obstruida por una extensión del soporte.
3. Apriete con los dedos las tuercas de mariposa.



## CONECTAR LOS SENSORES DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD

1. Pase el cable hasta el abrepuertas de garaje y fíjelo. Fije con firmeza el cable a la pared y al techo con grapas (no se suministran).
2. Pele 7/16 de pulgada (11 mm) del aislamiento de cada juego de cables. Separe el blanco de los cables negros. Retuerza entre sí los cables blancos. Retuerza entre sí los cables blancos/negros.
3. En el abrepuertas de garaje, presione la pestaña con la punta de un destornillador para insertar los cables blancos en el terminal blanco y los cables blanco/negro en el terminal gris.

Para insertar o liberar el cable, presione la pestaña con la punta del destornillador





# Instalación (continuación)

## 11 Conectar la alimentación

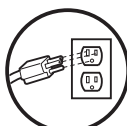
Para evitar dificultades en la instalación, no ponga en funcionamiento el abrepuertas de garaje en este momento.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el abrepuertas de garaje tiene un enchufe con conexión a tierra mediante una tercera clavija. Este enchufe sólo encajará de una manera en un tomacorriente con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, llame a un electricista capacitado para instalar uno adecuado.

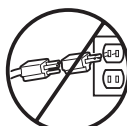
### Hay dos opciones para conectar la alimentación:

#### OPCIÓN A: CABLEADO TÍPICO

1. Enchufe el abrepuertas de garaje en un tomacorriente conectado a tierra.
2. NO ponga en funcionamiento el sistema de apertura de la puerta del garaje en este momento.



CORRECTO

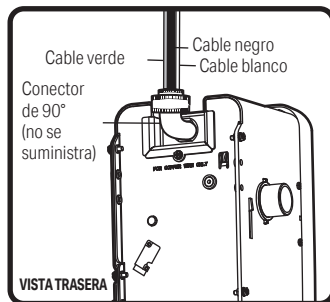
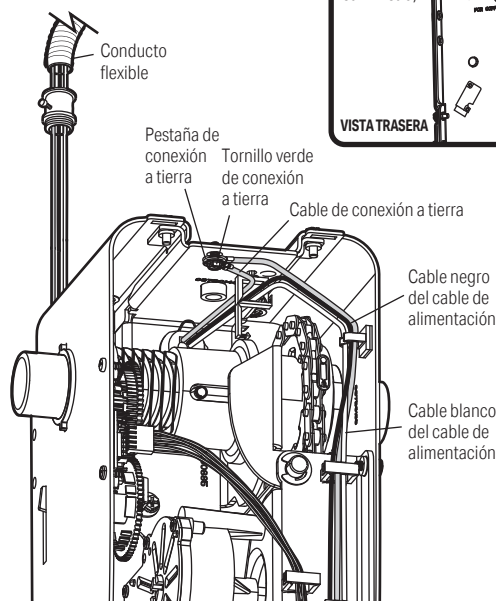


INCORRECTO

#### OPCIÓN B: CONEXIÓN DEL CABLEADO PERMANENTE

Si el código eléctrico local requiere un cableado permanente, consulte el siguiente procedimiento.

1. Para hacer una conexión permanente a través del orificio de 7/8 de pulgada en la parte posterior del abrepuertas de garaje (de acuerdo con el código local):
2. Asegúrese de que NO se haya desconectado la alimentación eléctrica al abrepuertas, y desconecte la alimentación eléctrica al circuito.
3. Retire el abrepuertas de garaje desde la barra de torsión, retire los tornillos de la tapa y deje la tapa a un lado.
4. Corte el cable de línea 6" (15.2 cm) por arriba del alivio de tensión.
5. Comprima el alivio de tensión y empujelo dentro del abrepuertas de garaje, y luego retire el alivio de tensión del cable de línea.
6. Instale un conducto de 90° (no se suministra) o un adaptador de cable flexible (no se suministra) al orificio de 7/8". Reinstale el abrepuertas de garaje en la barra de torsión.
7. Tienda cables a través del conducto, corte a la longitud correcta y pele el aislamiento.
8. Pele 1/2" (1.3 cm) de aislamiento de los cables negros, blancos y verdes existentes.
9. Conecte la línea al cable negro y el neutro al cable blanco, usando tuercas para cables (no se suministran). Conecte el cable a tierra al tornillo verde de conexión a tierra.
10. Fije correctamente los cables debajo de amarres plásticos de modo que no entren en contacto con piezas en movimiento.
11. Reinstale la tapa.



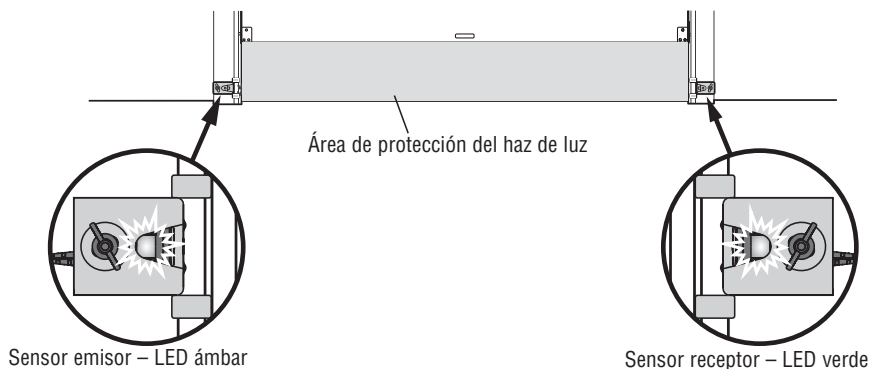


## Instalación (continuación)

### 12 Alinear los sensores de inversión de seguridad

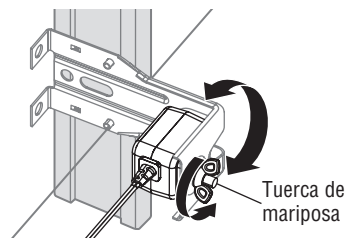
**IMPORTANTE:** Los sensores de inversión de seguridad DEBEN estar conectados y alineados correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva en la dirección de bajada.

Cuando el abrepuertas de garaje esté alimentado, verifique los sensores de inversión de seguridad. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija.



#### PARA ALINEAR LOS SENSORES DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD:

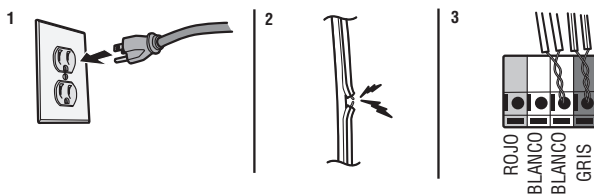
1. Afloje las tuercas de mariposa.
2. Ajuste los sensores hacia arriba o abajo hasta que ambos LED se enciendan de manera fija, lo cual indica que están alineados.
3. Apriete la tuerca de mariposa para fijar el sensor.



#### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SENSOR DE SEGURIDAD

**Si alguno de los LED del sensor está apagado, el sensor no está recibiendo alimentación eléctrica.**

1. Verifique que tenga alimentación en el abrepuertas de garaje.
2. Verifique que el cable del sensor no esté en cortocircuito o roto.
3. Verifique que los sensores estén bien conectados; los cables blancos en el terminal blanco y los cables blanco/negro en el terminal gris.



**Si el LED del sensor receptor verde está parpadeando, los sensores están obstruidos o desalineados.**

1. Verifique si hay obstrucciones en el haz de luz del sensor.
2. Alinee los sensores.
3. Si el sensor receptor (LED verde) está orientado hacia la luz solar directa, cambie el sensor receptor por el sensor emisor y repita el PASO 10 Instalar el Protector System® en la página 17 para asegurar una correcta operación.

# Ajuste

## 1 Programar los límites de recorrido

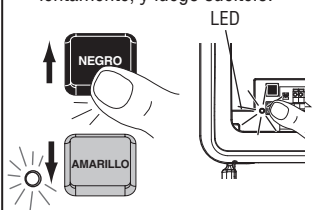
Los límites de recorrido regulan los puntos en los cuales se detendrá la puerta al moverse hacia arriba y hacia abajo.

Ajuste la posición de la puerta usando los botones negro y amarillo. El botón negro mueve la puerta en la dirección UP (SUBIDA) (apertura) y el botón amarillo mueve la puerta en la dirección DOWN (BAJADA) (cierre).

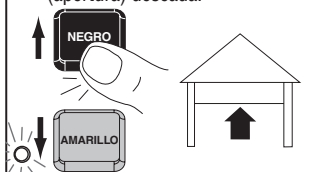
**NOTA:** El LED amarillo de comando y el LED rojo de aprender parpadearán rápidamente durante 5 minutos como máximo a medida que se recarga el panel de control. Cuando el panel de control se encuentra en estado operativo, el LED amarillo de comando se iluminará de manera constante.

### CONFIGURACIÓN DE LA POSICIÓN UP (SUBIDA):

1. Comenzando con la puerta hacia abajo, presione y mantenga presionado el botón negro hasta que el LED comience a parpadear lentamente, y luego suéltelo.



2. Oprima y mantenga el botón negro hasta que la puerta alcance la posición UP (SUBIDA) deseada.

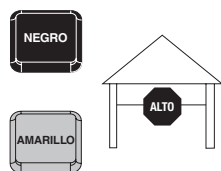


**NOTA:** Asegúrese de que la puerta se abra a una altura suficiente como para que pueda pasar su vehículo.

3. Oprima el control de la puerta o el control remoto programado. Esto establece el límite UP (SUBIDA) (apertura) y comienza a cerrar la puerta.

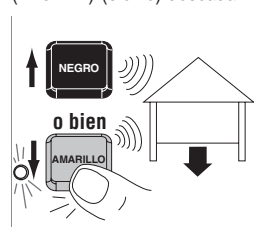


4. Presione y suelte rápidamente el botón negro o amarillo para detener la puerta.

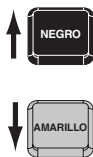


### ESTABLECIMIENTO DE LA POSICIÓN DOWN (BAJADA):

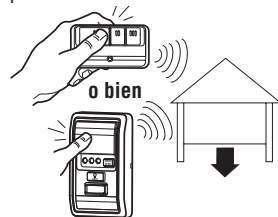
5. Oprima y mantenga el botón amarillo hasta que la puerta llegue a la posición DOWN (BAJADA) (cierre) deseada.



6. Una vez cerrada la puerta, si parece haber demasiada presión en la misma, puede conmutar la puerta en una y otra dirección usando los botones negro y amarillo para alcanzar la posición cerrada que se desea.



7. Oprima el control de la puerta o el control remoto programado. Esto establece el límite de la posición DOWN (BAJADA) (cierre), y la puerta debería abrirse.



Proceda a Ingresar en el modo de ajuste de la fuerza.

## ⚠ ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir GRAVES LESIONES o MUERTE como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- NUNCA intente aprender fuerzas o límites cuando la puerta queda atascada o su movimiento queda impedido. Primero, repare la puerta.
- Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.
- Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.

## ⚠ PRECAUCIÓN

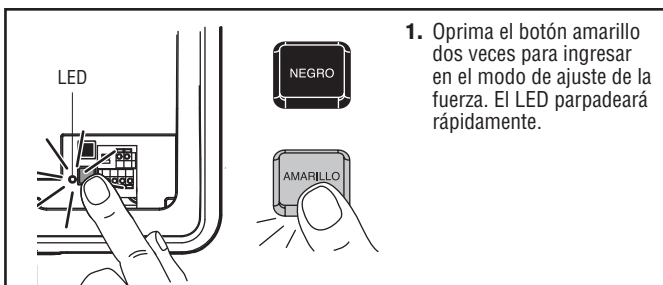
Para evitar daños a los vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta proporcione una holgura adecuada.

**IMPORTANTE:** A medida que hace esta tarea, observe la puerta en busca de atascamiento, movimiento impedido o balanceo. Comuníquese con un técnico de sistemas de puertas para abordar estos problemas en caso de que ocurran.

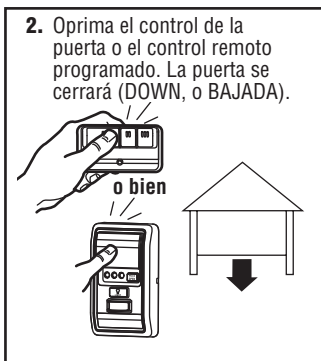
## Ajuste (continuación)

### 2 Ingresar en el modo de ajuste de la fuerza

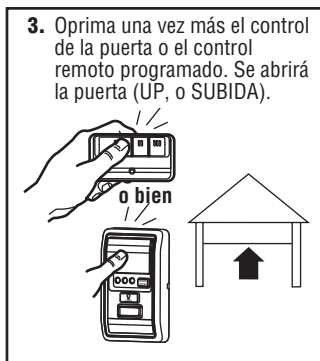
El ajuste de la fuerza mide la cantidad de fuerza requerida para abrir y cerrar la puerta.



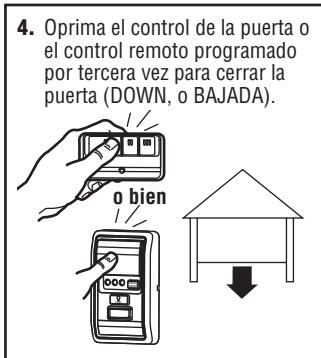
1. Oprima el botón amarillo dos veces para ingresar en el modo de ajuste de la fuerza. El LED parpadeará rápidamente.



2. Oprima el control de la puerta o el control remoto programado. La puerta se cerrará (DOWN, o BAJADA).



3. Oprima una vez más el control de la puerta o el control remoto programado. Se abrirá la puerta (UP, o SUBIDA).



4. Oprima el control de la puerta o el control remoto programado por tercera vez para cerrar la puerta (DOWN, o BAJADA).

El LED dejará de parpadear cuando se haya programado la fuerza.

La puerta debe hacer un ciclo completo de recorrido, de subida y bajada, para que la fuerza se establezca correctamente. Si el abrepuertas de garaje no puede abrir y cerrar la puerta completamente, inspeccione la puerta para asegurarse de que esté correctamente balanceada y que no se esté atascando ni su movimiento quede impedido.

Si la puerta no se detiene exactamente donde usted lo desea, repita *Programar los límites de recorrido.*

### ⚠ ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- **NUNCA** intente aprender fuerzas o límites cuando la puerta queda atascada o su movimiento queda impedido. Primero, repare la puerta.
- Una fuerza excesiva interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.

## Ajuste (continuación)

### 3 Probar el sistema de inversión de seguridad

#### PRUEBA

1. Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 1-1/2" (3.8 cm) (o una de 2x4 colocada plana) sobre el piso, centrada debajo de la puerta del garaje.
2. Presione el control remoto o el control de la puerta montado en la pared para cerrar la puerta. La puerta debería detenerse e invertir la dirección de movimiento cuando entre en contacto con la tabla. La puerta regresa a la anterior posición de apertura. El abrepuertas emite un pitido y las luces parpadean 5 veces.
3. Si se invierte el sentido de movimiento de la puerta, retire la tabla. La prueba está completa.

#### Si la puerta se detiene pero no invierte su sentido de movimiento:

1. Revise las instrucciones de instalación suministradas para asegurarse de que se hayan seguido todos los pasos.
2. Si la puerta se detiene ante la obstrucción, no está haciendo un recorrido suficiente en la dirección de bajada. Complete los pasos de ajuste 1 y 2 de Programar los límites de recorrido y de Establecer la fuerza.
3. Repita la prueba de inversión de seguridad.
4. Cuando la puerta se invierte en la tabla de 1-1/2 pulgadas (3.8 cm) (o de 2x4 en posición plana), retire la obstrucción y haga pasar el abrepuertas de garaje a través de 3 o 4 ciclos completos de recorrido para probar el ajuste.

#### Si la prueba sigue fallando, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

#### VERIFICACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Pruebe el sistema de inversión de seguridad después de:

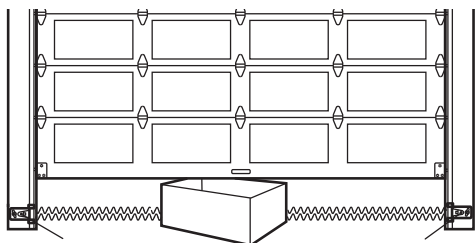
- Cada ajuste de los límites o de los controles de la fuerza.
- Toda reparación o ajuste de la puerta del garaje (incluidos resortes y herrajes).
- Toda reparación a la puerta del garaje o toda deformación del piso del garaje.
- Toda reparación del abrepuertas o todo ajuste del mismo.

### 4 Probar el Protector System®

1. Presione el botón pulsador de control remoto para abrir la puerta.
2. Coloque la caja del abrepuertas en el camino de la puerta.
3. Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más que una pulgada (2.5 cm), y parpadearán las luces del sistema de apertura.

El abrepuertas de garaje no cerrará desde un remoto si la luz indicadora en cualquiera de los sensores está apagada (alertándole del hecho de que el sensor está mal alineado u obstruido).

**Si el abrepuertas de garaje cierra la puerta cuando el sensor de inversión de seguridad está obstruido, no opere la puerta. Llame a un técnico capacitado en sistemas de puerta.**

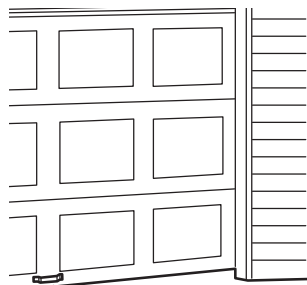


Sensor de inversión de seguridad Sensor de inversión de seguridad

#### ⚠ ADVERTENCIA

Si un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- El sistema de inversión de seguridad **DEBE** ser comprobado cada mes.
- Si se ajusta un control (fuerza o límites de recorrido), es posible que sea necesario realizar el ajuste también del otro control.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.



Tablón de 3.8 cm (1-1/2 de pulg.) (o de 2X4, acostado)

#### ⚠ ADVERTENCIA

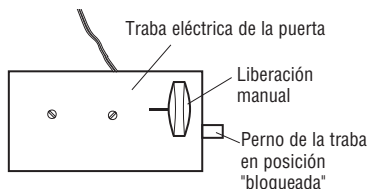
Si un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

## Ajuste (continuación)

### 5 Probar la traba eléctrica de la puerta

1. Con la puerta completamente cerrada, compruebe para asegurarse de que el perno de la traba eléctrica quede visible, sobresaliendo a través de la guía.
2. Presione el botón en el control remoto para abrir la puerta de garaje. La traba eléctrica de la puerta debe retraerse antes de que la puerta comience a moverse.
3. Presione el botón en el control remoto para cerrar la puerta de garaje. Cuando la puerta llega a la posición completamente cerrada, la traba eléctrica de la puerta deberá activarse automáticamente para asegurar la puerta.

**NOTA:** La traba eléctrica de la puerta puede liberarse manualmente deslizando la manija de liberación manual a la posición de apertura. Sin embargo, si la traba eléctrica de la puerta no funciona, comuníquese con Chamberlain para solicitar un reemplazo.



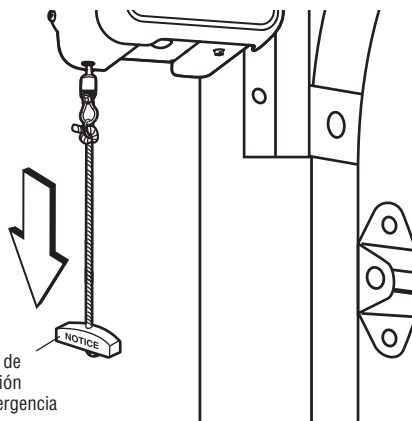
### 6 Probar la liberación de emergencia

#### ABRIR LA PUERTA MANUALMENTE:

1. Cierre la puerta del garaje. Deslice la manija de liberación manual en la traba eléctrica de la puerta para abrirla, antes de seguir adelante.
2. Tire hacia abajo de la manija de liberación de emergencia hasta que oiga un chasquido.
3. Levante la puerta manualmente.

#### RECONECTAR LA PUERTA AL ABREPUERTAS DE GARAJE:

1. Tire hacia abajo de la manija de liberación de emergencia hasta que oiga un chasquido. La puerta se reconectará en la próxima operación de movimiento UP (SUBIDA) o DOWN (BAJADA).

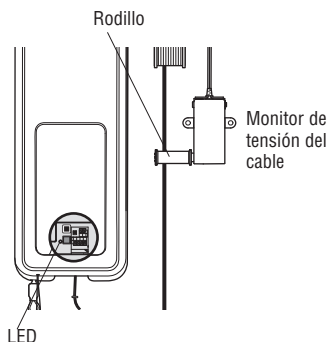


### 7 Probar el monitor de tensión del cable

1. Cierre la puerta del garaje.
2. Tire hacia abajo de la manija de liberación de emergencia hasta que oiga un chasquido.
3. Presione la parte delantera del monitor de tensión del cable; debería oír un chasquido.
4. Reconectar el garaje al abrepuertas de garaje:

Si no hay un clic, es posible que el rodillo esté chocando con el marco, sin permitir que el interruptor detecte holgura en el cable. Asegúrese de que el monitor de tensión del cable quede montado a ras con la pared y que el rodillo quede libre de cualquier tipo de obstrucciones.

Cuando el monitor de tensión del cable se ha activado, el LED del abrepuertas de garaje parpadeará 9 veces.



## ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- De ser posible, use la manija de liberación de emergencia para soltar la puerta SOLO cuando se CIERRA la puerta de garaje. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina.
- NUNCA use la manija de liberación de emergencia a menos que no haya personas ni obstrucciones en la puerta de garaje.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## **ADVERTENCIA**

### Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES.
2. Mantenga SIEMPRE los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores del control de la puerta o los controles remotos.
3. SOLO active la puerta cuando pueda verse con claridad, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones al recorrido de la puerta.
4. Mantenga SIEMPRE la puerta de garaje en vista y lejos de personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA EN MOVIMIENTO.
5. NADIE DEBE PASAR POR DEBAJO DE UNA PUERTA DETENIDA, PARCIALMENTE ABIERTA.
6. De ser posible, use la manija de liberación de emergencia para soltar la puerta SOLO cuando la puerta está CERRADA. Tenga cuidado al utilizar esta liberación con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina y aumentar el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE.
7. NUNCA use la manija de liberación de emergencia a menos que no haya personas ni obstrucciones en la puerta.
8. Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. Si no se ajusta correctamente el abrepuertas de garaje, pueden ocasionarse LESIONES GRAVES o MUERTE.
9. El sistema de inversión de seguridad DEBE comprobarse cada mes. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso. Si no se ajusta correctamente el abrepuertas de garaje, pueden ocasionarse LESIONES GRAVES o MUERTE.
10. SIEMPRE MANTENGA LA PUERTA BIEN BALANCEADA (ver la página 4). Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
11. Un técnico capacitado en sistemas de puertas DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
12. Para evitar LESIÓN PERSONAL GRAVE o MUERTE por electrocución, desconecte TODA la alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio técnico o mantenimiento.
13. Este sistema del operador viene equipado con una característica de funcionamiento sin supervisión. La puerta podría moverse de forma inesperada. NADIE DEBE PASAR POR EL RECORRIDO DE UNA PUERTA EN MOVIMIENTO.
14. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## Uso de su abrepuertas de garaje

Su abrepuertas de garaje ya ha sido programado en la fábrica para operar con su control remoto, que cambia con cada uso, accediendo de manera aleatoria a más de 100 mil millones de códigos nuevos. Cuando se programa de acuerdo con la pasarela Chamberlain® Internet Gateway, puede supervisar y controlar su puerta de garaje desde su teléfono inteligente.

Puede programar el panel de control myQ® con hasta:

- 12 controles remotos
- 2 teclados numéricos
- una combinación de 16 accesorios myQ®

Consulte Accesorios en la página 38.

El abrepuertas de garaje puede activarse por medio de un control montado en la pared, control remoto, teclado numérico inalámbrico o accesorio myQ®. Cuando la puerta está cerrada y el abrepuertas de garaje está activado, se abrirá la puerta. Si la puerta entra en contacto con una obstrucción o su movimiento se interrumpe durante la apertura, la puerta se detendrá, el abrepuertas emitirá un pitido y las luces parpadearán 5 veces.

Cuando la puerta está en cualquier posición diferente de la posición cerrada y el abrepuertas de garaje está activado, se cerrará la puerta. Si el abrepuertas de garaje entra en contacto con una obstrucción mientras se está cerrando, la puerta invertirá la dirección de movimiento, el abrepuertas emitirá un pitido y las luces parpadearán 5 veces. Si la obstrucción interrumpe el haz del sensor, las luces del abrepuertas de garaje parpadearán 10 veces. Sin embargo, puede cerrar la puerta si mantiene el botón en el control de la puerta o el teclado numérico inalámbrico hasta que la puerta quede completamente cerrada. Los sensores de inversión de seguridad no afectan el ciclo de apertura. El sensor de inversión de seguridad debe estar conectado y alineado correctamente antes de que el abrepuertas de garaje pueda moverse en la dirección de bajada.

Las luces del abrepuertas de garaje se encenderán cuando se activa el abrepuertas de garaje. Se apagarán automáticamente después de 4-1/2 minutos o proporcione una luz constante cuando la función Light

(Luz) en el panel de control myQ® está activada. El tamaño de bombilla es A19. La potencia de la bombilla es de 100 vatios como máximo.

**Función Light (Luz):** Las luces también se encenderán cuando alguien pasa a través de la puerta de garaje. Con un panel de control myQ®, esta función puede desactivarse tal como se indica a continuación: Con las luces del abrepuertas de garaje apagadas, presione y mantenga presionado el botón de la luz durante 10 segundos, hasta que la luz se encienda y luego se apague. Con las luces del abrepuertas de garaje apagadas, presione y mantenga presionado el botón de la luz durante 10 segundos, hasta que la luz se encienda y luego se apague.

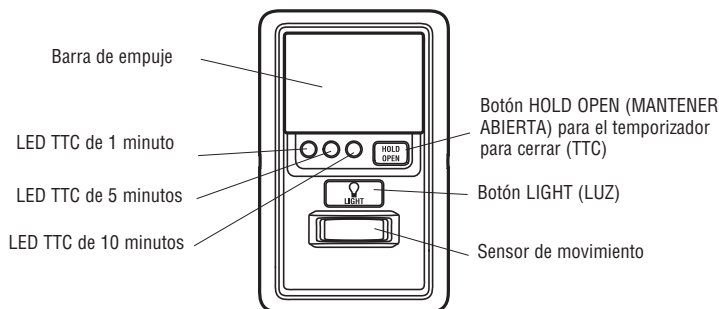
### TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)

La función TTC cierra la puerta automáticamente después de un período de tiempo especificado que puede ajustarse usando un control de puerta activado por TTC. Antes del cierre de la puerta y durante el mismo, las luces del abrepuertas de garaje parpadearán y el abrepuertas de garaje emitirá un pitido.

# Funcionamiento (continuación)

## Usar el control de la puerta (panel de control myQ®)

**NOTA:** Debido al consumo eléctrico, este control de puerta (Modelo 041A7928-3) no puede usarse junto con otro control de puerta cableado conectado al abrepuertas de garaje. Si se necesita un control de puerta adicional, se puede programar el control de puerta inalámbrico modelo 041A7773-1 al control de puerta (modelo 041A7928-3). Para programar el 041A7773-1 al panel de control myQ®, siga los pasos de programación del control remoto.



FUNCIÓN	CÓMO
<b>BARRA DE EMPUJE</b>	Presione la barra de empuje para abrir/cerrar la puerta.
<b>TRABA</b> Diseñada para impedir la operación de la puerta desde controles remotos de mano. No obstante ello, la puerta se abrirá y cerrará desde el control de la puerta, el teclado numérico y la aplicación myQ®.	<b>Activar:</b> Presione y mantenga presionado el botón LOCK (TRABA) durante 2 segundos. El LED de comando parpadeará siempre y cuando la función de traba esté activada y su control remoto de mano no operará la puerta en este momento. <b>Desactivar:</b> Presione y mantenga presionado el botón LOCK (TRABA) nuevamente durante 2 segundos. El LED de comando dejará de parpadear y se reanudará el funcionamiento normal.
<b>SENSOR DE MOVIMIENTO</b> Esta función encenderá automáticamente las luces del abrepuertas de garaje al detectarse movimiento. Las luces se encenderán durante 4-1/2 minutos, y luego se apagarán.	<b>Activar/Desactivar:</b> Deslice el interruptor del sensor de movimiento a la posición ON u OFF (encendido o apagado).
<b>TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)</b> La función TTC cierra la puerta automáticamente después de un período de tiempo especificado (1, 5 o 10 minutos). Una vez establecido el TTC y la puerta esté abierta, el LED para el intervalo de cierre seleccionado parpadeará y comenzará la cuenta regresiva para cerrar la puerta. El panel de control emitirá un pitido y las luces del abrepuertas de garaje parpadearán antes de cerrarse la puerta. La función TTC se desactivará si la puerta de garaje encuentra una obstrucción dos veces; o si los sensores de inversión de seguridad están instalados incorrectamente. La puerta de garaje se abrirá en sentido inverso y NO SE CERRARÁ hasta que no haya más obstrucciones o hasta que se hayan instalado correctamente los sensores de inversión de seguridad. Cuando se ha eliminado la obstrucción o se han alineado los sensores de inversión de seguridad, la puerta se cerrará cuando se activa el abrepuertas de garaje.	<b>Activar:</b> Presione y mantenga presionado el botón ON hasta que se ilumine una de las luces LED del TTC. Seguidamente, presione el botón ON una vez más para pasar cíclicamente por las opciones del intervalo de tiempo (el LED correspondiente del TTC se iluminará para cada intervalo de tiempo). Las bombillas del abrepuertas de garaje parpadearán como confirmación. <b>Desactivar:</b> Presione y mantenga presionado el botón OFF hasta que se apaguen todos los LED del TTC y se oiga un pitido desde el panel de control. <b>Para suspender el TTC:</b> Para suspender el TTC y mantener la puerta temporalmente abierta, presione y suelte el botón HOLD OPEN (MANTENER ABIERTA) (el LED HOLD OPEN permanecerá iluminado de manera constante). El TTC permanecerá suspendido hasta que se vuelva a presionar el botón HOLD OPEN o el abrepuertas de garaje se active desde otro dispositivo (control de puerta, control remoto, teclado numérico, etc.).



# Funcionamiento (continuación)

## Usar el control de la puerta (continuación)

### FUNCIÓN

#### LUCES:

Presione el botón LIGHT (LUZ) para encender o apagar las luces del abrepuertas de garaje. Cuando se encienden las luces, permanecerán encendidas hasta que se vuelva a presionar el botón LIGHT (LUZ), o hasta que se active el abrepuertas de garaje. Una vez activado el abrepuertas de garaje, las luces se apagarán después de un período de tiempo especificado (el ajuste de fábrica es de 4-1/2 minutos). El botón LIGHT (LUZ) no controlará las luces cuando la puerta está en movimiento.

#### LUZ DE ALERTA:

Las luces se encenderán cuando alguien ingresa a través de la puerta abierta del garaje y se interrumpe el haz infrarrojo del sensor de inversión de seguridad.

### CÓMO

#### PARA CAMBIAR LA CANTIDAD DE TIEMPO QUE PERMANECERÁN ENCENDIDAS LAS LUCES REMOTAS:

Presione y mantenga presionado el botón LOCK (TRABA) hasta que parpadeen las luces del abrepuertas de garaje. El intervalo de tiempo se indica mediante el número de parpadeos.

NÚMERO DE VECES QUE PARPADEAN LAS LUCES DEL ABREPUERTAS DE GARAJE	TIEMPO QUE PERMANECE ENCENDIDA LA LUZ DEL ABREPUERTAS DE GARAJE
1	1 ½ minutos
2	2 ½ minutos
3	3 ½ minutos
4	4 ½ minutos

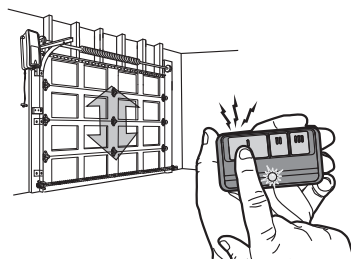
**ACTIVAR:** Comience con las luces del abrepuertas de garaje encendidas. Presione y mantenga presionado el botón LIGHT (LUZ) hasta que las luces del abrepuertas de garaje se apaguen, y luego vuelvan a encenderse.\*

**DESACTIVAR:** Presione y mantenga presionado el botón LIGHT (LUZ) hasta que las luces del abrepuertas de garaje se enciendan, y luego vuelvan a apagarse.\*

\* Aproximadamente 10 segundos

## Usar el control remoto

Presione y mantenga presionado el botón hasta que el botón o la compuerta comienzan a moverse. En instalaciones típicas, el control remoto funcionará a una distancia de la longitud de 3 automóviles. Las instalaciones y condiciones varían; comuníquese con un concesionario de instalación para obtener más información.



**AVISO:** Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y de equipos RSS extentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la que puede causar un funcionamiento indeseado.

Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobados en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo debe instalarse para asegurarse de mantener una distancia mínima de 20 cm (8 pulg.) entre los usuarios/transeúntes y el dispositivo.

Este dispositivo se ha probado, y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC y de la norma ICES de Industry Canada. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia realizando uno o varios de los siguientes pasos:

- Cambiar de dirección o de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.



# Programación

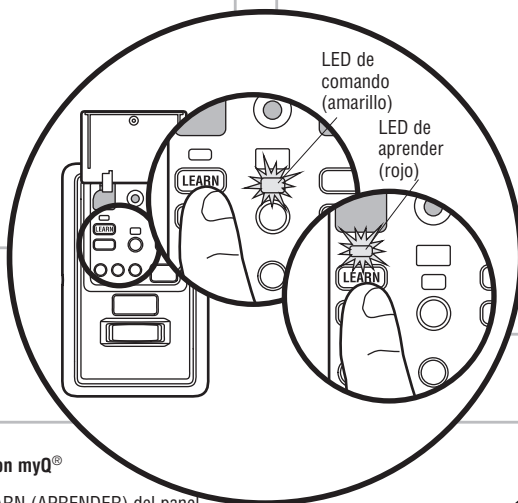
Su control remoto de mano (modelo 953ESTD) ya ha sido programado según el control de la puerta (panel de control myQ®) en la fábrica. A continuación se incluyen instrucciones para programar controles remotos **adicionales**, teclados numéricos y accesorios compatibles con myQ® según el control de la puerta.

**NOTA:** Use el botón de aprender del control de la puerta para programar todos los accesorios. El botón amarillo LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje NO programará los accesorios.

## Para agregar un control remoto, teclado numérico o accesorios compatibles con myQ®

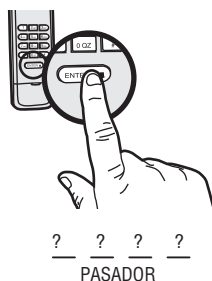
### CONTROL REMOTO

1. Presione el botón LEARN (APRENDER) del panel de control myQ® dos veces; se encenderá el LED rojo de aprender.
2. Presione el botón en el control remoto que desee para operar su puerta de garaje.
3. Parpadearán las luces del abrepuertas de garaje (o se oirán dos chasquidos) cuando se haya programado el código.



### TECLADO NUMÉRICO

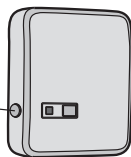
1. Presione el botón LEARN (APRENDER) del panel de control myQ® dos veces; se encenderá el LED rojo de aprender.
2. Ingrese en el teclado numérico un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos que usted elija. Seguidamente presione el botón ENTER (ENTRAR).
3. Parpadearán las luces del abrepuertas de garaje (o se oirán dos chasquidos) cuando se haya programado el código.



### Accesorios compatibles con myQ®

1. Presione el botón LEARN (APRENDER) del panel de control myQ® dos veces; se encenderá el LED rojo de aprendizaje.
2. Pulse el botón LEARN (APRENDER) en el dispositivo myQ®.\*

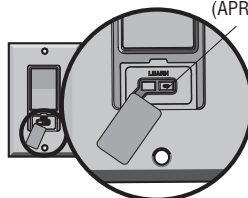
Botón LEARN (APRENDER)



#### Modelo PILCEV - Control remoto de la luz

El módulo de luz puede sincronizarse con las bombillas del abrepuertas de garaje.

Botón LEARN (APRENDER)



#### Modelo WSLCEV - Interruptor remoto de la luz

El módulo de luz puede sincronizarse con las bombillas del abrepuertas de garaje.

\*Los accesorios myQ® pueden programarse de acuerdo con la pasarela Chamberlain® Internet Gateway (Modelo 828LG) o el panel de control myQ®.

## Programación (continuación)

### Reprogramar la luz remota o la luz adicional

La luz remota de su abrepuertas de garaje ya ha sido programada en la fábrica para que funcione con su abrepuertas. Será necesario programar cualquier luz remota adicional o de reemplazo.

1. Presione el botón LEARN (APRENDER) en la luz hasta que el LED se encienda.
2. Active el abrepuertas de garaje usando el control remoto de mano, el control de la puerta o el teclado numérico.
3. El código se ha programado cuando la luz remota se enciende.



### HomeLink®

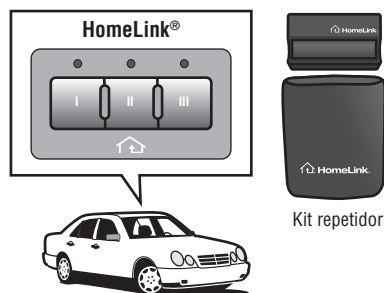
**En el raro caso de que el sistema HomeLink no se programe con el abrepuertas de garaje Security + 2.0, usted debe instalar un kit repetidor. Consulte las instrucciones de HomeLink a continuación.**

HomeLink es el sistema integrado en el vehículo. La imagen utilizada es de referencia solamente y su producto podría tener una apariencia diferente.

#### CUÁNDO INSTALAR UN KIT REPETIDOR HOMELINK

Todos los vehículos del 2006 y anteriores: se requiere un kit repetidor que el propietario debe comprar.

Todos los vehículos del 2007 y posteriores: programe el HomeLink de acuerdo con las instrucciones del vehículo. Si después de intentar programar UNA vez el HomeLink para el abrepuertas de garaje usted no tuvo éxito, entonces debe instalar un repetidor.



#### COMO ORDENAR

Solicite el kit repetidor HomeLink a un instalador o llame al 1-800-355-3515. Para programar el kit repetidor HomeLink, consulte las instrucciones proporcionadas en el kit o visite: <http://www.homelink.com/program>.

#### CONSULTAS RÁPIDAS PARA LA INSTALACIÓN

- Solo se requiere un kit repetidor por hogar.
- Utilice diferentes botones de HomeLink en el vehículo si programa varios automóviles; botón 1 para el primer automóvil, botón 2 para el segundo, etc.
- El control remoto HomeLink NO es un abrepuertas de garaje.
- Si está utilizando el repetidor HomeLink con un abrepuertas de garaje que tiene un sistema de batería de respaldo, asegúrese de que el control remoto original del abrepuertas de garaje esté programado para el abrepuertas de garaje y colóquelo en su guantera para usarlo en caso de un corte de la corriente eléctrica.
- El control remoto incluido en este kit repetidor DEBE conservarse para una programación futura: vehículo nuevo, abrepuertas de garaje nuevo, etc.

# Conectarse

## Pasarela Internet Gateway

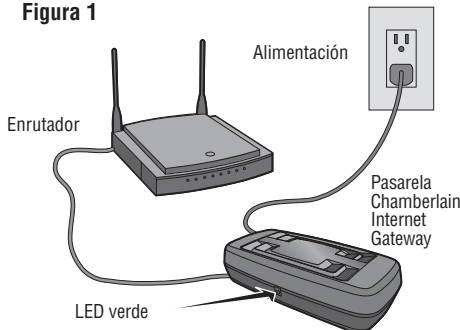
La pasarela Internet Gateway le da control de la puerta de garaje desde su computadora o dispositivo móvil conectado a Internet, lo que le permite usar la aplicación myQ® para abrir y cerrar la puerta, obtener alertas y establecer programas desde cualquier lugar. Además, los abrepuertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las funciones más recientes. Debe tener su pasarela Internet Gateway configurada en la aplicación myQ® para usarla con el panel de control.

### Antes de empezar, necesitará:

- Teléfono inteligente o tableta con Wi-Fi
- Conexión a Internet de banda ancha y enrutador
- Señal Wi-Fi en el garaje (se requiere 2.4 GHz, 802.11 b/g/n)
- Contraseña para su internet doméstica (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)
- Número de serie de myQ® ubicado en el abrepuertas de garaje

Conecte la pasarela Internet Gateway al enrutador y a la alimentación. Cuando el LED verde de la pasarela deja de parpadear y se ilumina de forma fija, la pasarela está conectada a Internet.

Figura 1



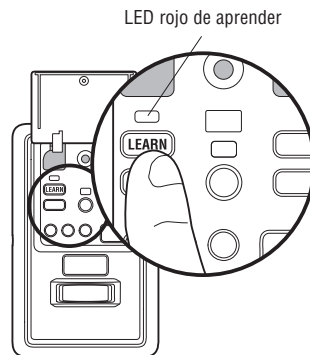
Cuando la pasarela Chamberlain Internet Gateway se conecta a Internet, el LED verde dejará de parpadear y se iluminará de manera fija.

### Configure y conecte su pasarela y abrepuertas en la aplicación myQ®

1. Descargue la aplicación myQ® y establezca su cuenta.
2. Siga las instrucciones que se brindan en la aplicación para encontrar y conectar su pasarela Internet Gateway.
3. A continuación, seleccione el dispositivo que desea agregar (abrepuertas).
4. Una vez que seleccione el abrepuertas en la aplicación, tiene 3 minutos para presionar el botón **LEARN (APRENDER)** dos veces en el panel de control myQ®. El LED indicador rojo LEARN (APRENDER) se encenderá. (Figura 2)
5. Cuando el LED rojo de aprender se apaga, la programación está completa. Una vez que se activa el abrepuertas y aparece en la lista de dispositivos de la aplicación, asigne un nombre a su dispositivo (por ejemplo, abrepuertas de garaje).

**NOTA:** Si no puede agregar el panel de control myQ® a su pasarela Chamberlain Internet Gateway, borre todos los códigos del control remoto de la puerta y vuelva a intentarlo. Tenga en cuenta que deberá reprogramar los accesorios que desee utilizar.

Figura 2



Panel de control myQ®

## Para borrar todos los códigos de la memoria del control de puerta (panel de control myQ®)

### Borre todos los controles remotos y entradas sin llave:

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) en el panel de control hasta que se apague el LED rojo de aprender (aproximadamente 6 segundos). Todos los códigos del control remoto y del teclado numérico ahora están borrados. Vuelva a programar cualquier accesorio compatible que desee utilizar.

### Borre todos los dispositivos (incluidos los accesorios habilitados para myQ®):

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) en el panel de control hasta que se apague el LED rojo de aprender (aproximadamente 6 segundos).
2. Inmediatamente presione y mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) nuevamente hasta que se apague el LED rojo de aprender. Todos los códigos ahora están borrados. Vuelva a programar cualquier accesorio compatible que desee utilizar.

# Mantenimiento

## Cuidados de su abrepuertas de garaje

### PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

#### Una vez al mes

- Opere la puerta manualmente. Si no está balanceada o está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Verifique que la puerta se abra y cierre completamente. Ajuste los límites y/o la fuerza si es necesario (consulte los Pasos de ajuste 1 y 2).
- Repita la prueba de inversión de seguridad. Realice los ajustes necesarios (consulte el Paso 3 de ajustes).

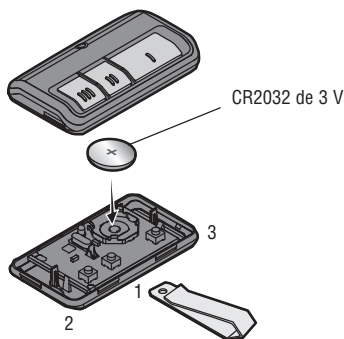
#### Una vez al año

- Engrase los rodillos, los cojinetes y las bisagras de las puertas. El abrepuertas de garaje no requiere lubricación adicional. No engrase las guías de la puerta.

### LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO

La batería de litio CR2032 de 3 V debería durar hasta 3 años. Si la batería está baja, el LED del control remoto no parpadeará cuando se presione el botón.

Para reemplazar la batería, haga palanca en el medio primero para abrir la caja (1), luego en cada lado (2 y 3) con la presilla de la visera. Reemplace las baterías con baterías de botón CR2032 de 3 V solamente. Inserte la batería con el lado positivo hacia arriba. Deseche las baterías viejas de manera adecuada.



### **⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- NUNCA permita que las baterías estén al alcance de los niños pequeños.
- Si alguien ingiere una batería, llame inmediatamente al médico.

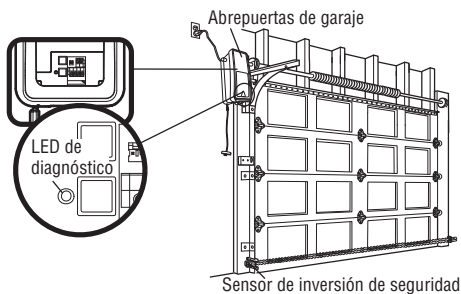
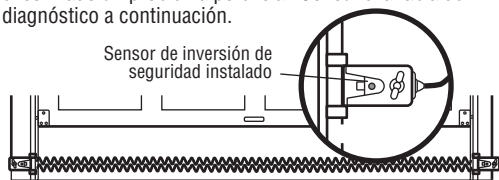
Para reducir el riesgo de incendio, explosión o quemaduras químicas:

- Reemplazar ÚNICAMENTE con baterías de botón CR2032 de 3 V.
- NO recargar, desmontar, calentar por encima de 212 °F (100 °C) ni incinerar.

# Resolución de problemas

## Tabla de diagnóstico

Su abrepuertas de garaje está programado con funciones de autodiagnóstico. El LED de diagnóstico parpadeará varias veces y luego se detendrá, lo que significa que ha encontrado un problema potencial. Consulte la tabla de diagnóstico a continuación.



### 1 DESTELLO

*Cable de los sensores de seguridad abierto (roto o desconectado)*

0

### 2 DESTELLOS

*Cable de los sensores de inversión de seguridad en cortocircuito o cable negro/blanco invertido*

### 3 DESTELLOS

*Control de puerta o cable en cortocircuito*

### 4 DESTELLOS

*Sensores de inversión de seguridad ligeramente desalineados (LED tenue o intermitente)*

### 5 DESTELLOS

*No se reconocen las RPM del motor*

### 9 DESTELLOS

*Inversión del monitor de tensión del cable*

### 10 DESTELLOS

*Los límites y fuerzas necesitan reprogramarse*

### 11 DESTELLOS

*Los límites y fuerzas necesitan reprogramarse*

### 12 DESTELLOS

*Intentando compensar*

### 13 DESTELLOS

*Intentando compensar*

**SÍNTOMA: Una o ambas luces indicadoras de los sensores de seguridad no encienden de manera fija.**

- Los sensores de inversión de seguridad no están instalados, conectados o los cables podrían estar cortados. Inspeccione los cables del sensor en busca de un cable desconectado o cortado.
- Hay un cable en cortocircuito o invertido en los sensores de inversión de seguridad. Inspeccione el cable del sensor de seguridad en todos los puntos de conexión y grapas, reemplace el cable o corrija según sea necesario.

**SÍNTOMA: La puerta no se activa desde el control de la puerta.**

- Inspeccione el control de la puerta/cables para ver si hay un cortocircuito (grapa en el cable), reemplácelo según sea necesario.
- Desconecte los cables en el control de la puerta y conecte los cables entre sí. Si se activa el abrepuertas de garaje, reemplace el control de la puerta.
- Si el abrepuertas de garaje no se activa, desconecte los cables de control de la puerta del abrepuertas de garaje. Haga un cortocircuito momentáneamente entre los terminales rojo y blanco con el cable de puente. Si se activa el abrepuertas de garaje, reemplace los cables de control de la puerta.

**SÍNTOMA: La luz indicadora de envío se ilumina de manera fija, la luz indicadora de recepción es tenue o parpadea.**

- Vuelva a alinear el sensor receptor, limpie la lente y asegure los soportes.
- Verifique que la guía de la puerta esté firmemente asegurada a la pared y que no se mueva.

**SÍNTOMA: La puerta se desplaza de 2 a 3 pulgadas y se detiene.**

- Reprograme límites y fuerzas. Vea la sección de Ajustes.
- Si la unidad del motor continúa desplazándose de 2 a 3 pulgadas, verifique la conexión del módulo de desplazamiento o reemplace el módulo de desplazamiento.

**SÍNTOMA: No hay ningún movimiento, el motor funciona de 2 a 3 segundos.**

- Vuelva a conectar el desbloqueo de emergencia.
- Es posible que sea necesario reemplazar el motor.

**SÍNTOMA: La puerta se detiene y retrocede mientras se cierra.**

- Compruebe si hay posibles obstrucciones en la puerta y quítelas.
- Verifique que el monitor de tensión del cable esté conectado correctamente al abrepuertas.
- Reemplace el monitor de tensión del cable.

**SÍNTOMA: La puerta se detiene al abrirse.**

- Reprograme límites y fuerzas. Vea la sección de Ajustes.

**SÍNTOMA: La puerta se detiene y retrocede mientras se cierra.**

- Reprograme límites y fuerzas. Vea la sección de Ajustes.

**SÍNTOMA: La puerta se detiene y retrocede mientras se cierra.**

- El abrepuertas de garaje intentará compensar tres veces antes de pasar a emitir 10 destellos.

**SÍNTOMA: La puerta se detiene al abrirse.**

- El abrepuertas de garaje intentará compensar tres veces antes de pasar a emitir 11 destellos.

# Resolución de problemas *(continuación)*

---

## Resolución de problemas

### **El abrepuertas de garaje no funciona ni con el control de la puerta ni con el control remoto:**

- ¿Tiene energía eléctrica el abrepuertas de garaje? Enchufe una lámpara en el tomacorriente. Si no se enciende, revise la caja de fusibles o el disyuntor. (Algunos enchufes están controlados por un interruptor de pared).
- ¿Ha desactivado todas las trabas de la puerta? Revise las advertencias de las instrucciones de instalación en la página 7.
- ¿Hay acumulación de hielo o nieve debajo de la puerta? La puerta puede estar congelada pegada al suelo. Elimine cualquier restricción.
- El resorte de la puerta del garaje puede estar roto. Hágalo reemplazar (consulte la página 3 como referencia).
- Si el LED de comando amarillo no se enciende, invierta los cables conectados a los terminales ROJO y BLANCO del panel de control. Reemplace el cable si es necesario.

### **Los LED amarillo y rojo del control de la puerta parpadean rápidamente:**

- El panel de control se está cargando y puede tardar hasta 5 minutos en estar listo para funcionar.

### **Mi control remoto no activa la puerta del garaje:**

- Verifique que la función de bloqueo no esté activada en el control de la puerta.
- Vuelva a programar el control remoto.
- Si el control remoto aún no activa la puerta, verifique los códigos de diagnóstico para asegurarse de que el abrepuertas de garaje esté funcionando correctamente.

### **El control remoto tiene poco alcance:**

- Cambie la ubicación del control remoto en su automóvil.
- Algunas instalaciones pueden tener un alcance más corto debido a una puerta de metal, aislamiento con parte trasera de papel de aluminio o revestimiento de metal del garaje.

### **La puerta no se abre completamente:**

- Revise la traba eléctrica de la puerta.

### **La puerta se abre pero no se cierra:**

- Compruebe que el monitor de tensión del cable esté instalado correctamente. Si se quitó un segundo monitor de tensión del cable, siga las instrucciones para volver a programar un monitor de tensión del cable único.
- Los sensores de inversión de seguridad deben estar conectados y alineados correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva hacia abajo. Si puede cerrar la puerta con presión constante, verifique que los sensores de inversión de seguridad estén correctamente instalados, alineados y libres de obstrucciones.
- Si las luces del abrepuertas de garaje parpadean 10 veces, verifique los sensores de inversión de seguridad.
- Si las luces del abrepuertas de garaje no parpadean y se trata de una nueva instalación, consulte la sección Ajustes. Para una instalación existente, consulte a continuación.

Repita la prueba de inversión de seguridad después de completar el ajuste.

### **La puerta se invierte sin motivo aparente y las luces del abrepuertas de garaje no parpadean:**

- Verifique el monitor de tensión del cable.
- Quite el hielo o la nieve del área del piso del garaje donde se cierra la puerta.
- Revise la sección de Ajustes.

Repita la prueba de inversión de seguridad después de los ajustes.

### **Mi puerta no se cierra y las bombillas parpadean:**

El monitor de tensión del cable debe estar instalado y funcionando correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva hacia abajo.

- Verifique que el monitor de tensión del cable esté instalado y funcionando correctamente.
- El sensor de inversión de seguridad debe estar conectado y alineado correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva hacia abajo.
  - Verifique que los sensores de inversión de seguridad estén correctamente instalados, alineados y sin obstrucciones.

# Resolución de problemas *(continuación)*

---

## Resolución de problemas *(continuación)*

**La puerta se detiene o retrocede hasta el límite de apertura y el abrepuertas emite un pitido y las luces parpadean 5 veces:**

- ¿Hay algo obstruyendo la puerta? ¿No está balanceada o están rotos los resortes? Elimine la obstrucción o llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas para reparar la puerta.

**El abrepuertas de garaje se esfuerza por accionar la puerta:**

- La puerta puede no estar balanceada o los resortes pueden estar rotos. Cierre la puerta y use la manija de liberación de emergencia para desconectar la puerta. Abra y cierre la puerta manualmente. Una puerta debidamente equilibrada permanecerá en cualquier punto de su recorrido mientras sus resortes la apoyen completamente. Si no es así, desconecte el abrepuertas de garaje y llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

**El motor del abrepuertas de garaje hace un sonido brevemente, luego no funciona:**

- Los resortes de la puerta del garaje pueden estar rotos. Ver arriba.
- Si el problema ocurre en la primera operación del abrepuertas de garaje, es posible que la puerta esté bloqueada. Desactive la traba eléctrica de la puerta.

**El abrepuertas de garaje no funcionará debido a un corte de la energía eléctrica:**

- Abra manualmente la traba eléctrica de la puerta.
- Utilice la manija de desbloqueo de emergencia para desconectar la puerta. La puerta se puede abrir y cerrar manualmente. Cuando se restablezca la energía eléctrica, tire de la manija de liberación manual por segunda vez.

**La puerta pierde sus límites.**

- El collarín no está bien apretado. Apriete el collarín (consulte los Pasos de montaje 1 y 2 en las páginas 9 y 10) y vuelva a programar los límites (consulte el Paso de ajuste 1 en la página 22).

**El abrepuertas de garaje se mueve cuando la puerta está en funcionamiento:**

- Un pequeño movimiento es normal para este producto. Si es excesivo, el collarín se desgastará prematuramente.
- Verifique para asegurarse de que la barra de torsión no se mueva excesivamente hacia la izquierda o la derecha.
- Verifique que la barra de torsión no se mueva visiblemente hacia arriba y hacia abajo mientras gira.
- Verifique que el abrepuertas esté montado en ángulo recto con el eje. Si no es así, mueva la posición del soporte de montaje.

**La traba eléctrica hace ruidos cuando está en funcionamiento.**

- Llame a Chamberlain® para obtener una traba eléctrica de repuesto.

**Las luces LED del sensor de seguridad no están encendidas.**

- Es posible que el abrepuertas esté en modo de reposo.
- Los LED del sensor se encenderán cuando se active el abrepuertas.
- Si los LED del sensor no se iluminan de manera fija cuando se activa el abrepuertas, consulte RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SENSOR DE SEGURIDAD en la página 33.

# Guía de seguridad y mantenimiento del abrepuertas de garaje automático

## Seguridad del abrepuertas de garaje: una solución automática

Una puerta de garaje es el objeto móvil más grande de la casa. Una puerta de garaje y un abrepuertas mal ajustados pueden ejercer una fuerza letal cuando la puerta se cierra, lo que podría provocar que niños o adultos queden atrapados y que se produzcan lesiones o la muerte.

La instalación, operación, mantenimiento y prueba adecuados de la puerta del garaje y el abrepuertas automático son necesarios para proporcionar un sistema seguro y sin problemas.

La operación descuidada o permitir que los niños jueguen o usen los controles del abrepuertas de garaje son situaciones peligrosas también que pueden conducir a resultados trágicos. Algunas precauciones simples pueden proteger a su familia y amigos de posibles daños.

Lea atentamente los consejos de seguridad y mantenimiento de esta guía y consérvela como referencia. Verifique el funcionamiento de la puerta y abrepuertas de su garaje para asegurarse de que funcionen de manera segura y sin problemas.

Asegúrese de leer toda la Información importante de seguridad que se encuentra en el manual del abrepuertas de garaje, ya que este proporciona más detalles y consideraciones de seguridad que los que se pueden proporcionar con esta guía.

## Los abrepuertas de garaje no son juguetes

Hable con sus hijos sobre la seguridad de la puerta del garaje y del abrepuertas. Explique el peligro de quedar atrapado debajo de la puerta.



**Manténgase alejado de una puerta en movimiento.**



**Mantenga los transmisores y controles remotos fuera del alcance de los niños.** No permita que los niños jueguen o utilicen los transmisores u otros dispositivos de control remoto.



**El botón pulsador montado en la pared debe estar fuera del alcance de los niños,** al menos a 5 pies de la superficie de apoyo más cercana y lejos de todas las partes móviles. Monte y use el botón donde pueda ver claramente la puerta del garaje al cerrarse.



**Mantenga la puerta a la vista hasta que se cierre por completo** cuando utilice el botón pulsador o transmisor montado en la pared.



# El mantenimiento de rutina puede prevenir tragedias

Haga que la inspección y prueba mensual de la puerta de su garaje y el sistema de apertura sean parte de su rutina habitual. Revise el manual del propietario tanto para la puerta como para el abrepuertas. Si no tiene los manuales del propietario, comuníquese con el (los) fabricante(s) y solicite una copia para su(s) modelo(s) específico(s). Busque el número de modelo del abrepuertas en la parte posterior de la unidad de alimentación.

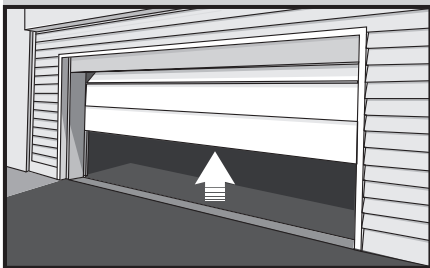
**⚠ ADVERTENCIA: Los resortes están sometidos a alta tensión. Solo personas calificadas deben ajustarlos.**

## Verifique visualmente la puerta y la instalación:



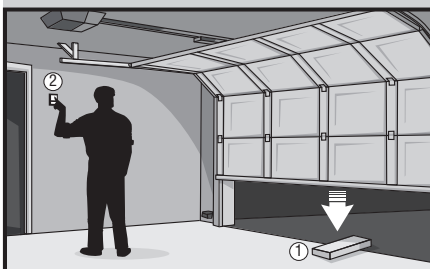
- Comenzando con la puerta en la posición cerrada, use la desconexión manual en el abrepuertas para desconectar la puerta.
- Busque signos de desgaste o daños en las bisagras, rodillos, resortes y paneles de puertas.
- Estas piezas pueden requerir lubricación periódica. Consulte el manual del propietario para obtener información sobre el mantenimiento sugerido.
- Si hay signos evidentes de daño, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique que la altura de la fotocélula no sea superior a 6" desde el piso del garaje.

## Pruebe que la puerta funciona correctamente:



- Abra y cierre la puerta manualmente utilizando manijas o puntos de agarre adecuados.
- La puerta debe moverse libremente y sin dificultad.
- **La puerta debe permanecer en equilibrio y parcialmente abierta a 3 o 4 pies sobre el piso.**
- Si detecta algún signo de funcionamiento incorrecto, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.

## Pruebe las características de seguridad del abrepuertas:



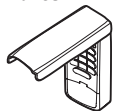
- Vuelva a conectar el abrepuertas a la puerta usando la desconexión manual y abra la puerta.
- Coloque una tabla de 2 x 4 plana en el camino de la puerta (1) e intente cerrarla (2). La puerta debe detenerse cuando entre en contacto con la tabla de 2 x 4 y luego invertir la dirección de movimiento.
- Bloquee el sensor fotoeléctrico moviendo un objeto frente al sensor e intente cerrar la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que el botón pulsador montado en la pared se mantenga presionado manualmente durante el funcionamiento.
- Si el abrepuertas no funciona como se describe, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.

## Accesorios

### G940EV

#### Teclado numérico inalámbrico:

Para usar fuera de la casa a fin de permitir el acceso al garaje mediante un PIN de 4 dígitos. Funciona con TODOS los abrepuertas Chamberlain desde el año 1993 hasta el presente. Compatible con myQ®.



### 940ESTD

#### Teclado numérico inalámbrico:

Para usar fuera de la casa a fin de permitir el acceso al garaje mediante un PIN de 4 dígitos.



### G953EV

#### Control remoto:

Funciona con TODOS los abrepuertas Chamberlain desde el año 1993 hasta el presente. Compatible con myQ®. Incluye presilla de visera.



### G956EV

#### Llavero de control remoto

Funciona con TODOS los abrepuertas Chamberlain desde el año 1993 hasta el presente. Compatible con myQ®. Para colgar.



### 041A5281-1

#### Soportes de extensión:

(Opcional) Para la instalación del sensor de inversión de seguridad en la pared o el suelo.



### WSLCEV

#### Interruptor de luz remota:

Controle automáticamente sus luces usando su abrepuertas de garaje, un control remoto Security+ 2.0® o una pasarela Internet Gateway myQ®. Este simplemente reemplaza a su interruptor actual de pared de conexión con cables.



### PILCEV

#### Control de luz remota:

Supervise y controle este interruptor para conectar lámparas con la aplicación para teléfono inteligente myQ®.



## ACCESORIOS SUMINISTRADOS

### 041A7928-3

#### Panel de control myQ®



### G828LG

#### Pasarela Internet Gateway:

Accesorio habilitado para Internet que se conecta a la computadora y le permite monitorear y controlar los abrepuertas de garaje y los accesorios de iluminación habilitados por la tecnología myQ®.



### 041A6287

#### Luz remota:

Permite al propietario encender una luz desde el automóvil con el control remoto del abrepuertas de garaje o desde cualquier lugar de su hogar con un control remoto adicional de Chamberlain®.



# Garantía

## GARANTÍA LIMITADA DE CHAMBERLAIN®

Chamberlain Group, Inc.® ("Vendedor") garantiza al primer comprador minorista de este producto, para la residencia en la que este producto se instale originalmente, que estará libre de defectos en los materiales y/o mano de obra durante un período específico de tiempo, como se define a continuación (el "Período de garantía"). El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra.

PERÍODO DE GARANTÍA		
Piezas	Motor	Accesorios
5 años	Toda la vida	1 año

El funcionamiento correcto de este producto depende del cumplimiento de las instrucciones relativas a la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y las pruebas. No cumplir estrictamente con esas instrucciones anulará en su totalidad a esta garantía limitada.

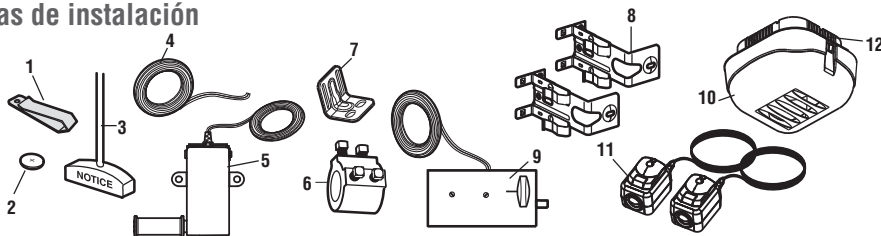
Si, durante el período de garantía limitada, este producto parece tener un defecto que esté cubierto por esta garantía limitada, visite chamberlain.com, antes de desmontar este producto. Se le informará sobre las instrucciones de desmontaje y envío cuando llame. Luego envíe el producto o componente, con envío prepago y asegurado como se le instruya, a nuestro centro de servicio para la reparación bajo garantía. Incluya una breve descripción del problema y un recibo de prueba de compra fechado con cualquier producto devuelto para su reparación bajo la garantía. Los productos devueltos al Vendedor para su reparación bajo la garantía, una vez que los reciba el Vendedor y se confirmen como defectuosos y cubiertos por esta garantía limitada, serán reparados o reemplazados (a elección exclusiva del Vendedor) sin costo para usted y devueltos con el envío prepago. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por piezas nuevas o reconstruidas en fábrica a discreción del Vendedor. [Usted es responsable de los costos incurridos al desinstalar y/o reinstalar el producto o cualquier componente].

**TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN QUE SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA APLICABLE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE PARA LOS COMPONENTES RELACIONADOS, Y NO EXISTIRÁ NI SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DESPUÉS DE DICHO PERÍODO.** Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS DAÑOS QUE NO SE DEBAN A DEFECTOS, LOS DAÑOS DEBIDOS A UNA INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O CUIDADO INADECUADOS (INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, EL ABUSO, MAL USO, FALTA DEL MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, LAS REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DE ESTE PRODUCTO), LOS CARGOS POR REINSTALAR UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA, EL REEMPLAZO DE ARTÍCULOS CONSUMIBLES (POR EJEMPLO, LAS BATERÍAS EN LOS TRANSMISORES DEL CONTROL REMOTO Y LAS BOMBILLAS), O LAS UNIDADES INSTALADAS PARA USO NO RESIDENCIAL.** **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CON, O RELACIONADO CON, LA PUERTA DEL GARAJE O EL HARDWARE DE LA PUERTA DEL GARAJE, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, LOS RESORTES DE LA PUERTA, LOS RODILLOS DE LA PUERTA, LA ALINEACIÓN DE LA PUERTA O LAS BISAGRAS.** **ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMPOCO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CAUSADO POR LAS INTERFERENCIAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O ESPECIALES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LA NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA EXCEDERÁ EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR EL PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTÁ AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños emergentes, incidentales o especiales, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro y de una provincia a otra.

## Piezas de repuesto

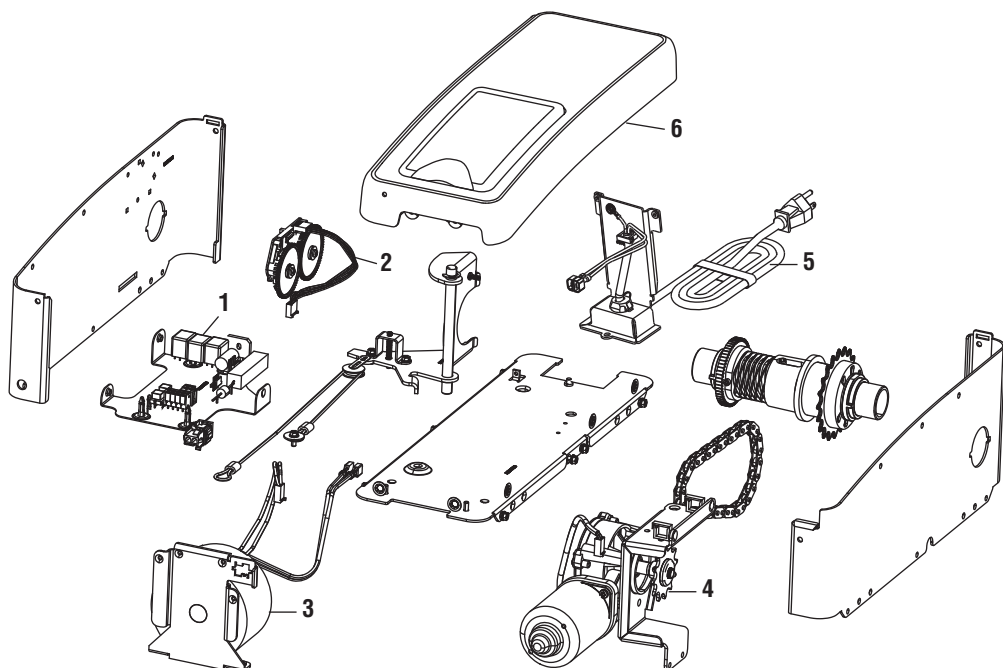
### Piezas de instalación



N.º DE CLAVE	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	N.º DE CLAVE	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	K029B0137	Presilla de visera de control remoto	10	041D0096-1	Lentes para luz
2	K010A0020	Batería de litio CR2032 de 3 V	11	041-0136	Kit de sensor de seguridad: sensores receptores y emisores con cable de 2 conductores
3	041A4582	Conjunto de manija y sogá de emergencia	12	041A6287	Luz remota (luz del abrepuertas de garaje)
4	041A4494-1	Cable de 2 conductores: blanco y blanco/rojo			<b>NO SE MUESTRA</b>
5	041A6104	Monitor de tensión del cable			Bolsa de herramientas para la luz
6	041D8615	Collarín con tornillos de fijación		041A6288	Bolsa de accesorios de instalación (incluye los accesorios enumerados en la página 6)
7	041B6228	Soporte de montaje		041A6298	
8	041-0155	Soportes de sensor de seguridad (2)			
9	041A6102	Traba eléctrica de puerta		114A5146D	114A5145D Guía de inicio rápido

## Piezas de repuesto (continuación)

### Piezas del abrepuertas de garaje



N.º DE CLAVE	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	N.º DE CLAVE	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	041DJ002	Tarjeta lógica completa con placa	4	041A6095	Motor con soporte
2	041B8861	Módulo de desplazamiento	5	041B0122	Cable de alimentación
3	041C0168	Transformador	6	041A6348-3	Cubierta

## Información de contacto

Visitenos en línea en:  
[support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com)